



Bellpuig

REVISTA QUINZENAL

Nº 736 - ANY XLV

Artà, 11 de novembre 2005 (1,80 euros)



Polèmica entorn
als canvis de
circulació
plana 28



Un concert de gala !



Inauguració de la reforma de Ses Escoles



Detingut el
presumpte assassí
de Pedro Bonín

agenda

Revista quinzenal

Num. 736, 11 novembre 2005

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96
Tel. i Fax 971 835 033
(contestador automàtic)
E-mail: revistabellpuig@terra.es

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)
c/ Pintor Gris, 2 tel. 971 555 212

Redacció:

Antoni Amorós, Guillem Bisquerra,
Rafel Carrió, Antoni Esteve, Lluís Gili,
Paula Ginard, Pere J. Llull, Rafel Pérez.

Col·laboradors:

Guillem Amorós, Joan Caldentey, J. José
Cladera, Josep Danús, David
Escanellas, Joan Martí, Pere Vicens

Repartidor:

Jaume Terrassa
Tel.: 971 836 549
Mòbil: 639 028 234

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.
Tel. 971 836 288

Bellpuig no es responsabilitza del contingut
dels articles que van firmats. No garanteix la
publicació d'originals no demanats ni es
comprometa a donar-ne explicacions. També es
reserva el dret a extractar-los.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels
extres de Sant Salvador i de Nadal.

CENTRE DE SALUT

Tels. 971 835001. Cita prèvia: 902 079079

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 971 554075

Cala Rajada: Tel. 971 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

Clinic Artà: Ciutat, 39. Tel. 971 836237.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel.

971 835221. (Imeco i Novomedic).

Revisió carnets de conduir: Dc. de 11 a 15

DENTISTES:

- * Antònia Puigserver, Tel. 971 835735.
- * J. Llaneras, C/ C. Despuig, 7.
- * Guillem Roser, Tel. 971 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* Veterclinic, Tel. 971 836883 - 971567474,
639306390

POMPES FUNEBRES:

- * Artanques: (Tels.: 971 829 260 i 617 392
929)
- * Funeraria balear: (tels.: 971836888,
971549858, 97154911) (Fax: 971549047)

TAXIS: P. Bonnin: 971 836202 - B. Esteve:
971 836321 - M. Jaume: 971 836 301-639 524
310.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses:

- Dies feiners: Centre 19,30 h. de dl a dj, els
divendres a la Residència. Convent 19 h.
- Dissabtes: Església 18,00 h, Convent 19 h.
i Parròquia 19'30 h.

-Diumenges i festius: Convent 11 i 19,00 h,
Parròquia 12 h., Sant Salvador 17 h.
Funerals: a les 19,30 h.
Despatx parroquial: Al Centre Social: dill. i
dim. de 20,00 a 21,00 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 971 836524
C. Despuig, tel. 971 836536

CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 971 84 70 00
Son Dureta: 971 175000+971 789000
Hospital de Son Llatzer: 971 20 20 20
Hospital General: 971 728484
Hospital Joan March: 971 613025
Hospital Militar: 971 726186
Hospital Sant Joan de Déu: 971 265854
Hospital Psiquiàtric: 971 761612
Policlínica Miramar: 971 767 000+971 767
500
Clínica Femenia: 971 452323
Clínica Juaneda: 971 731647
Clínica Palma-Planas: 971 918000
Clínica Rotger: 971 448500
Clínica Verge de la Salut: 971 175656
Creu Roja: 971 751445
Mutua Balear: 971 716546+971 715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 971 589297.
Farmacia: Sant Joan, cantonada Sant Marc.
Tel. 971 589262
Oficina Municipal: De dl a dv de 10 a 14 hores.
Horari de Misses:
Feiners: dimarts i dijous a les 18,00 h
Dissabtes a les 19 h i diumenges a les 18 h.

TRANSPORT PÚBLIC:

Autocars

971 550730

<http://www.infomanacor.com/aumasa/>

Tren

971 177777

http://tib.caib.es/terrestre/horaris_renfe.htm

AJUNTAMENT

(Tel. 971 829 595 - Fax 971 83 50 37)

www.arta-web.com - ajuntament@arta-web.com

Horaris:

- * Oficines: De dl a dv: De 8 a 14 h.
- * Policia local: 971 829595 - mòbil: 609 863325
- Residència: 971 836561
- Club 3ª Edat: 971 835987
- Poliesportiu: 971 835142
- Escola de Música: 971 562008
- Ràdio artà municipal: Tel. 971 835125
- Na Batlessa: Tel. 971 835267
- Protecció Civil: 619 70 30 49
- Teatre d'Artà: 971 82 97 00

TELÈFONS D'INTERÈS:

Servei Urgent al Ciutadà: 112
G. Civil: 971 836155- Urgències: 062.
Bombers Manacor: 971 55 00 80 -
Sub Parc Artà: 971 83 60 57.
Sant Salvador: 971 836136
Parròquia: 971 836020
Convent: 971 829613
Correus: 971 836127
Institut Ll. Garcías i Font: 971 836334
Col·legi Na Caragol: 971 835841
Col·legi Sant Bonaventura: 971 836986
Col·legi Sant Salvador: 971 836269
GESA (Manacor): Averages: 971 843333.



sumari

editorial

La neteja del poble és responsabilitat de tots!

Sovint, quan veim l'enorme quantitat de papers, bosses de plàstic, llaunes, tirades pel terra i escampades arreu del poble, no podem resistir la tentació de criticar l'ajuntament i el servei de recollida de fems. Però molt ens temem que ni l'ajuntament ni l'empresa de neteja són els veritables causants de l'estat de brutícia que es pot veure en alguns punts del poble. Si bé és cert que la recollida del fems i el manteniment de les zones públiques és responsabilitat directa de l'ajuntament, també és ben cert que és un deure de tots els habitants del poble mantenir-ho net. Les bosses, les llaunes i els papers no compareixen per art d'encanteri totes soles. Per força hi ha algú, o alguns, que els han hagut de llançar. Estam convençuts que en aquests casos no hi ha excuses possibles. El poble està ple de paperes i contenidors escampats arreu. Sovint l'estat de brutícia que es pot veure als voltants dels punts verds està causat més per la deixadesa o la irresponsabilitat d'alguns dels usuaris que per un mal servei de recollida del fems. És per això que des de les nostres planes ens agradaria fer una crida i demanar una mica més de respecte i civisme a totes aquelles persones que tenen la mala costum d'utilitzar de forma errònea (o simplement no utilitzar) les papereres i els contenidors.

Notícies

GRAN CONCERT DE L'ORFEÓ ARTANENC AL TEATRE	4
ARRESTAT EL PRESUMpte ASSASSÍ DE PEDRO BONNÍN	7
PRESENTACIÓ DEL LLIBRE <i>LA CATEDRAL BAIX EL MAR</i> I EL DOCUMENTAL <i>MAR DE FANG</i>	8
INAUGURADA LA REFORMA DE LES ESCOLES	26
CANVIS DE CIRCULACIÓ A LA ZONA DE COSTA I LLOBERA	28

De la Colònia

16

Cartes al Director

"L'OBSERVATORI", ESPAI DE REFLEXIÓ DEL GRUP UIA	30
---	----

Esports

33

Entreteniments

47

Oferta Cultural

51



**Construcciones
Manuel Pozo S.L.**

C/ de Ciutat, 43 Baixos
Tel. 971 835 810 Fax 971 829 671
Mòbils 629 730 387 – 629 730 392
CONSMANUELPOZO@terra.es

Instal.lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

Exposició i venda de: Fontaneria-calefacció,
Muntatge piscines, Manteniment Comunitats, Aire
condicionat, Hidromasatges-Saunes

C/ A. M. Alcover, 28, baixos 07570 - Artà Tel i iFax: 971 835 616 Mòbil: 659-14 29 57

EXCAVACIONS NICOLAU-SASTRE

c/ Sant Llorenç s/n - Artà
Tels.: 971 83 69 36 - mòbil 629 605 285

Gran concert de l'Orfeó Artanenc al Teatre

El passat dissabte dia 22 d'octubre es va celebrar al Teatre la commemoració dels vint anys de ressorgiment de l'Orfeó Artanenc.



No cal dir que les localitats del Teatre foren insuficients per acollir les sol·licituds per poder escoltar les interpretacions de l'Orfeó.

Dues parts ben diferents però també ben encertades del nostre Orfeó. La primera, un repàs de les millors peces

que s'han interpretat al llarg d'aquests darrers vint anys i la segona, una tanda d'interpretacions de les millors sarsueles espanyoles molt ben cantades per l'Orfeó, que encandilaren el nombrós públic reunit, el qual va aplaudir llargament cada una d'elles.

No hi faltaren les presentacions i la intervenció del director, Bartomeu Ginard, el qual va ressaltar totes les veus que formen i han format l'Orfeó durant aquestes dues dècades. Hi hagué un càlid record (es va interpretar «Enamorat de tu») pels que dedicaren





el seu temps a l'Orfeó i que ens deixaren per sempre i també pels que per distints motius ja no en formen part.

Al final hi hagué entrega de rams i a petició del director foren convidats a

pujar a l'escenari tots els que han passat a formar part de l'Orfeó per cantar tots junts com a colofó d'una vetlada memorable i tendra.

Vagi la nostra més cordial enhorabona a tots els que han format i/o formen

part de la nostra estimada Coral, al seu director i a tots els que d'una forma o altra han contribuït a tenir avui un Orfeó Artanenc que pot ser l'enveja de molts.


GESTORIA ARTÀ

GESTOR ADMINISTRATIU
Col. 317

Ciutat, 14
07570 ARTÀ
TEL/FAX 971 83 57 21
E-mail: gestoria.arta@terra.es

C/ Santa Catalina, 12
Telèfon. 971 83 56 48

vestals
Perruqueria unisex
JOSÉ LUIS
Ofereix:

Extensions	Maquillatge
Novies	Manicura
Recollits	Depilacions facials

Carrer Pare Cerdà, 5
Telèfon 971 835 936

Cases de Son Sant Martí, S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO

Els oferim els nostres locals per celebracions de:

Bodes, batiments, comunions, convencions, etc.
Locals climatitzats i zones ajardinades. Grans aparcaments.

Concert XXè Aniversari

Enguany ha fet s'Orfeó
vint anys des ressorgiment
això és un fet excel·lent
senyal de dedicació
de que hi ha hagut molt d'esment
i molta de devoció.

A s'assaig i voluntari
en Tomeu va plantejar:
me voleu deixar xerrar?
vint anys no es veu a diari
per això hem de preparar
un concert d'aniversari.

I s'idea va agradar
ho tenc be dins sa *memori*
quan presentà es repertori
tothom se va il·lusionà
«sarsuela» va proposar
ni va haver de rebumbori...

No mos ne férem dos mots
era tan bo de cantar...
hi ha hagut més de dos rots
ja mos ho va predicar:
no podem pardalejar
ho hem de treure entre tots!

I rient feiem embossos
i vos ho pos de massions
no rèiem per ses cançons
rèiem d'haver tornat «mossos»
que endemés eren «gomossos»
i d'haver de dur «mantons».

Fer un gran esforç sa Coral
i després de mil vegades
de repetir ses tonades
‘ribà» es dia principal
això és s'examen final
i es coret fent bategades.

Au, endavant Orfeó!
sa feina hem de demostrar,
respon bé sa gent d'Artà
és que és es poble millor,
se va aixecant es teló...
i es teatre.. a vessar!

Ara ja cantam victòria
ha resultat un encert
això ho ha estat un concert!
d'aquells que faran història
quedarà dins sa memòria
de tot Artà, jo ho sé cert!

I de vint i un botons
avui hem fet un dinar
s'havia de celebrar
i hem quedat ben redons
i ningú vol engreixar
això es lo bo, quins collons!

Ho hem fet amb il·lusió
amb dedicació i afanys
alçau ses copes companys
tot ha anat de lo millor
Visca, visca s'Orfeó
i ara diguem tots, molts d'anys!

Xisca Ginard, Octubre 2005

E-mail:
revistabellpuig@terra.es

Contestador
971 835 033
automàtic

Nota d'agraïment

Els familiars de Bernat Ferragut Galán volem agrair al poble d'Artà les mostres de suport i afecte rebudes amb motiu de la seva defunció. Moltes de gràcies a tothom!



POMPES FÚNEBRES ARTANENQUES
GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

SERVEIS
FUNERARIS

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
07570 Artà Mòbil 617 392 929

SERVEI PERMANENT LES 24 Hores

Sempre al seu servei!

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.



Empresa concessionària dels serveis administratius, funeraris i de manteniment dels cementiris d'Artà i la Colònia de Sant Pere.

Plaça Conqueridor, 11, baixos
Telf. (24 hores) 971829260
Mòbil 617392929
07570 Artà

horari fosser:
estiu de 8 a 13 h. i de 16 a 19 h.
hivern: de 8 a 13 h. i de 15 a 17 h.

Sempre al seu servei

Arrestat el presumpte assassí de Pedro Bonnin

El passat dia dos de novembre a la nit, fou arrestat per la Guàrdia Civil el presumpte assassí de Pedro Bonnin a la sortida de la pressó de Palma, lloc on havia ingressat per haver comès alguns robatoris.

Pedro Bonnin Fuster fou trobat mort el dia 29 d'agost passat a la caseta de Son Frare, el seu domicili habitual des de feia uns anys.

Els veïns d'Artà ja pensaven que aquest crim quedaria impune després d'haver passat més de dos mesos i no haver aparegut el causant ni tampoc el cotxe que presuntament havien fet desaparèixer. Però la Guàrdia Civil no dormia i les averiguacions continuaven sigilosament, sense renous i en tot secret, fruit del mateix ara sembla que hi ha un sospitós com a causant del crim comès en la persona de Miquel Bonnin. També sembla que el cotxe desaparegut ha estat trobat cremat al terme d'Algaida fa devers una mesada, la qual cosa ha contribuït a aclarir una mica més el fet i ha donat pistes per arribar a trobar el presumpte assassí.

Ens han arribat diferents preguntes de veïns del perquè Bellpuig no s'havia fet ressò d'aquest fet tan inèdit dins el nostre municipi. Les raons que podem donar no són ni a favor ni en contra de ningú, simplement que el crim es va cometre en un temps d'impàs de sortida de la nostra revista. Han sortit



El detenido, José R.M., en el momento de ser conducido por la Guardia Civil al juzgado. Foto: Miguel Masuri.



altres edicions però varem trobar que ja no era adient airejar una notícia massa passada.

Bellpuig dóna l'enhorabona al Còs de la Guàrdia Civil per les encertades averiguacions duites a terme en el cas que ens ocupa i que segons sembla ha arribat ja al final d'un llarg i tenebrós esdeveniment completament insòlit a la nostra contrada.

Asseguri el que és cert

Assegurança Universal de decessos

MAPFRE FINISTERRE

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
07570 Artà Mòbil 617 392 929

Floristeria Xisca



- Flors naturals
- Plantes naturals
- Planters
- Rams de núvies
- Detalls de comunió
- Rams de tot tipus

- Flors seques
- Centres
- Corones
- Decoració d'esglésies
- Objectes de regal
- Serveis a domicili

C.M.I. Morell Font dels Olors, 5 07570 Artà (Mallorca)
☎ 971 83 55 52 ☎ 636 86 91 66 ✉ floristeria_xisca@hotmail.com

Presentació del llibre *La Catedral Baix el Mar* i el documental *Mar de Fang*

El passat dia 9 d'octubre l'artista Miquel Barceló va presentar a la fira d'editors de Frankfurt el llibre de fotografies d'Agustí Torres *la Catedral Baix el Mar*. Editat per Circulo de Lectores/Galaxia Gutenberg, aquesta publicació recull, en unes 160 imatges, el procés de creació de la peça de ceràmica que l'artista mallorquí ha realitzat per a la Seu de Palma.

Aquest llibre es centre, principalment, en la tasca duita a terme pel pintor en el taller del ceramista Vincenzo Santoriello a Vietri sul Mare, al sud de Nàpols. A part de les fotografies, inclou també una entrevista amb el ceramista i una detallada cronologia del desenvolupament d'aquest projecte artístic.

Les imatges que es mostren complementen les de l'exposició que es va poder veure en el teatre d'Artà l'any passat, ja que es tracta d'una selecció diferent i presenta un capítol sencer de fotografies totalment inèdites de l'obra acabada i instal·lada a la Capella.

A la presentació de Frankfurt, Miquel Barceló a més d'aquest llibre presentà als editors i a la premsa la versió alemanya de la Divina Comèdia il·lustrada per ell. Que ha tingut un gran èxit en les seves versions catalana i castellana.

Aquesta setmana s'estrena també el documental *Mar de Fang*, d'Agustí Torres i Luís Ortas sobre el mateix tema. Les imatges es varen realitzar paral·lelament a les fotografies. Amb una durada de 58 minuts, aquest documental mostra l'evolució de l'obra i la manera de treballar de l'artista amb una proximitat mai aconseguida anteriorment per un equip de televisió. Es tracta d'una coproducció de La Perifèrica Produccions i Oberón Cinematográfica i Televisió de



Catalunya, que ha comptat amb la col·laboració de Televisió Espanyola.

L'emissió es podrà veure en el canal regional de TVE2 el dimecres 12 de novembre a les 19:30 i el divendres dia 11 a les 22:15 pel canal 33. Així mateix s'emetrà més endavant per TVE1 nacional en una data encara no determinada.

Artà i la Península de Llevant a *Balears des de l'Aire*

El programa de la sèrie *Balears des de l'Aire* de la televisió autonòmica IB3 es dedicarà el proper dia 19 de novembre a les 20:30 a la Península de Llevant. La direcció de fotografia de tota la sèrie i la realització d'alguns capítols, entre d'ells aquest, ha estat també d'Agustí Torres. Seguint la línia de la sèrie, aquest programa es centra principalment en el nucli de població, però també permet gaudir d'alguns dels paisatges més espectaculars de la nostra contrada. Segur que els artenencs i coloniers disfrutaran de la bellesa d'aquests indrets a vista d'ocell.



Construccions i Estructures **NOVA 3000 S.R.L.**



**Treballs realitzats per
picapedreria.
Demanin pressupost sense
compromís i els atendrem de
seguida**

Informació: Rafel Corraliza García



Costa i Llobera, 5-B -Tel/fax 971-829186 07570 Artà - E-mail: nova3000@teleline.es

Reformada la balustrada de na Batlessa

El passat 21 d'octubre va tenir lloc la visita per a la inspecció tècnica de la reforma de la balustrada de na Batlessa a càrrec del director insular de Patrimoni Artístic, Sr. Joan J. Mas, i del conseller de Patrimoni, Sr. Bartomeu Vicens Mir.

A les 12 hores es reuniren al Casal els anomenats en companyia del batle, Rafel Gili, i dels regidors Josep Silva i Julen Adrian i del batle pedani de la Colònia, Jeroni Cantó, a més d'altres convidats i alguns redactors de la premsa provincial i local.

Es va retre visita a la reformada balustrada i al final hi hagué un breu parlament a càrrec del conseller Sr. Vicens, el qual va fer patent la necessitat de tenir el nostre patrimoni en bon estat i en un futur no llunyà fer una altra gestió per llevar les barreres arquitectòniques. Afegir que el Consell està disposat a seguir aportant les subvencions necessàries i que no quedi simplement en paraules. A la restauració feta es va aportar la quantitat de 36.000 euros que units als 14.000 de l'Ajuntament havia fet possible la reforma.



El batle va dir unes paraules i va recordar al conseller que Artà esperava que no fos la darrera aportació econòmica del Consell per les necessitats del poble artanenc.

Manuela Jiménez

FISIOTERÀPIA

Consulta:

C/ de Pere Amorós.

Local núm. 5

tel. 656488174 Davant instituts

Tractament individual i personalitzat

Teràpia manual d'esquena

**Rehabilitació de malalties
reumàtiques**

Gimnàstica terapèutica

**Tractaments amb ultrasons i
electroteràpia**

Noves teràpies:

**Aroma-SPA: Tractaments corporals amb
aromateràpia, fang i algues**

Antiestrés d'esquena amb parafines

Gaudeix del benestar

Projectada la reconducció de l'aigua de s'Hort d'en Salat

La consellera d'Agricultura i Pesca del Govern Balear, Margalida Moner, s'ha compromès a ajudar a reconduir les aigües de la font de s'Hort d'en Salat, que un temps no massa lluny era conduïda i servia per abastir i fer funcionar els molins de dalt, d'en Tarrassó, des Molinet, d'en Leu i la que sobrava era aprofitada per regar els distints horts que es trobaven arran de la síquia conductora, que actualment es troba en un estat deplorable i inservible.

La consellera es va comprometre en una reunió celebrada amb veïns del nostre municipi i els va assabentar que aquest problema entrava dins la campanya organitzada pel Partit Popular sota el lema «volem escoltar i parlar amb tothom», i que per tant només faltava i era part primordial que es fes una comunitat de regants i la conselleria ajudarien en el que fes falta per tornar tenir el regadiu assegurat.

De tothom és sabut que la síquia conductora d'aquesta aigua de s'Hort d'en Salat, va ser desviada pel propietari del Molí de Dalt, Sr. Rolf, l'any 1980 el qual al·legava tenir problemes pel mal estat de la síquia i la va tallar i conduir l'aigua al torrent. Des d'aleshores l'aigua no es pot aprofitar i sembla que ara és el moment d'aprofitar aquesta oferta de la

conselleria i dur a terme la reforma en benefici de tots.

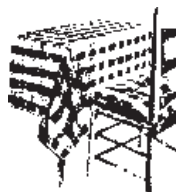
La consellera va afegir que problemes similars havien tengut a municipis com Manacor, Sóller, Banyalbufar i Estellencs. Afegir per tant que «no tenim cap problema en fer el mateix amb Artà».

La consellera Moner va mantenir aquesta reunió acompanyada pel portaveu del PP en el Consell, Fernando Rubio, i els representants del PP d'Artà Srs. Tolo Palmer i Concha Morey.



ESTRUCTURAS
**Pídanos presupuesto
 sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 (Tel. 871 988 887)
 07570 - Artà



**Bar-Restaurant
 Ca'n Jaume**

C/ Cristofol Ferrer Pons, 13 -
 07570 - Artà -
 Tel. 971 836 537

Vos ofereix: Variats
 Cuina Menú diari
 mallorquina Menjars
 Berenars Menjars per dur-se'n
Terrassa interior

Associació d'artistes visuals d'Artà

El passat 15 d'octubre va tenir lloc a la galeria de s'Estació l'elecció d'un logotip. Els socis foren convocats per participar al concurs per a la confecció de dita feina, que seria el distintiu de l'Associació d'Artistes Visuals d'Artà i al mateix temps la referència per estampar a la correspondència, camisetes i altres.

El jurat, format pels membres de l'equip de govern Rafel Gili, Josep Silva i Julen Adrià, a més de Miquel «Sarassate» Francoise Foliot (fotògraf), va deliberar i atorgar la feina a la modista i escultora Maria Genovard, a) Busca.

No ens ha sorprès gens ni mica el dictamen del jurat, no per despreciar els altres presentats, sinó perquè l'agraciada és realment una caixa de sorpreses.

Vagi la nostra enhorabona a Maria «Busca», la qual podeu veure a la foto acompanyada pel president de l'Associació, Francesc Alzamora, i amb el fons del logotip guanyador al darrere.



**BELLPUIG
ÉS
FER POBLE**
subscriuiu-vos-hi!

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO
VIALSA

Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. i Fax: 971 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)

Un any més el grup d'escoltes és torna a posar en marxa

Per tercer any el grup d'escoltes es va tornar a incorporar amb les activitats de temps lliure que du endavant durant tot l'any. S'ha de recalcar que hi havia molts de rumors que aquest any no s'obriria, però el gran esforç de tot l'aquip fundador i el suport del rector sr. Antoni Amorós, han fet que es tornin a posar en marxa.

Aquest any com ja és tradicional s'ha començat amb una acampada a Lluç amb els joves que tenen més de 18 anys, per tal de viure la natura i renovar els valors personals, ja que el que recalquen més els escoltes és : **Els més grans ajuden els més petits**, per això el passat dissabte dia 15 tot l'equip d'adults van partir a Lluç i van acampar amb els voluntaris del Consell de Mallorca per tal de tornar experimentar un any més el saber conviure amb altres grups de joves. Volem informar que va ser tot un orgull per tot l'equip d'escoltes d'Artà poder dirigir unes paraules i presentar-nos a Monsenyor Jesús Murgui, Bisbe de Mallorca, el dia que va presidir la missa del centenari dels ermitants. Voldriem agrair la gran col·laboració que fa durant tot l'any el sr. Toni Amorós (rector de la parroquia d'Artà) per tal de que el grup d'escoltes cristians tinguin un lloc on poder-se a més d'ajudar-nos i integrar-nos com un grup més que som de la parroquia del nostre poble d'Artà.

Per acabar informarem a tots els pares i mares que cada any ens han donat la seva confiança i el seu suport que aquest any la inscripció ha estat un mes més



tard per poder organitzar el grup millor, s'han fet uns quants canvis a l'horari, així és que l'horari quedarà així:

TOTS ELS DISSABTES AL CENTRE SOCIAL...

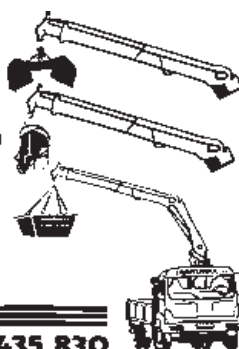
- 1 Reunió de pares i CAPS (monitors), de les 15:30 a les 16:30 h.
- 2 Infants de 6 a 11 anys, de les 16:30 h a les 17:30 h.
- 3 Joves de 12 a 16 anys, de les 17:30 h a les 18:30 h.

Grup Scouts

TRANSMOLL, S.L.

- SERVEI CAMIÓ-GRUA(30mts)
- SERVEI CAMIÓ-GRUA(16mts)
- SERVEI GRUA AMB CABLE
- CONTENIDORS SERVITS EN GRUA(1 m3)
- SERVEI CULLERA(500 i 300 L.)
- CAMIÓ+REMOLC (18 PALETS)
- SERVEI CANASTRA(2 PERSONES)
- CUBILOTS PROPIS (450 i 250 L.)

TEL. 971 83 58 74-MÒBIL 608 435 830



Servei de:

- mini-excavadora
- mini-cullera formigonera (250 L.)
- mini-retro-excavadora
- mini-retro amb martell hidràulic

**C/. Joan Alcover, 1 - 2^a
07570 Artà**

Exposició

Des del dia 4 fins al 18 de novembre romandrà oberta i exposada al públic a la sala d'exposicions de «s'Estació» una col·lecció de pintures a l'oli i aquarel·la del pintor Ernest, titulada *Baix la Pell de la Realitat*.

Aquest artista és natural d'Argentina, encara que viu a Sineu i a Palma, on té instal·lada una escola de pintura, el qual i a instàncies del nostre escultor Miquel Sarassate s'ha dignat traslladar obres seves al nostre poble.

El dia 4 a les 20,00 hores hi hagué la inauguració i l'horari de visita és de les 10 a les 14 hores.



NATACIÓ D'HIVERN

Activitats:

- Natació adults, nins i nadons
- Tercera Edat
- Natació correctiva
- Rehabilitació
- Manteniment i perfeccionament
- Competició
- Abonaments natació lliure
- Descomptes familiars



Camí Can Canals, s/n. Recinte Poliesportiu. 07570-Artà. Email: aiguaesportarta@hotmail.com
Tel./fax 971 82 91 32

**EL TEMPS A LA NOSTRA CONTRADA****PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTÀ****MES JULIOL DE 2005**

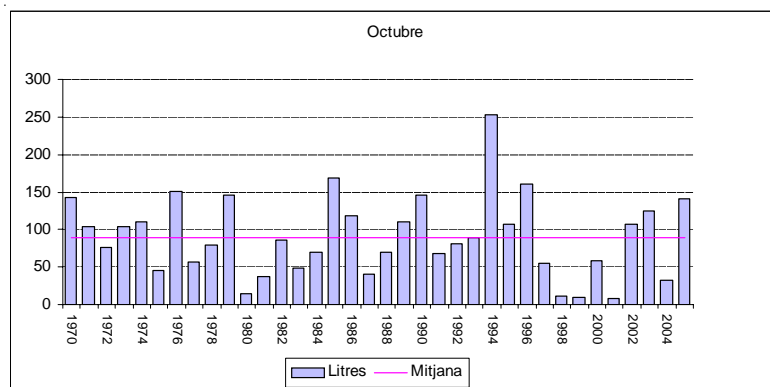
DATA	SA CORBAIA	URBANA	Es Pont	Son Maganet	ELS OLORS	ERMITA BETLEM	Colònia Sant Pere
dissabte, 1					44,5	30,5	
diumenge, 2	47,1	50,5	60,0	56,2	14,5	16,0	52,0
dilluns, 3	11,3	7,7		12,1	8,5	8,0	13,5
dimarts, 4	6,1		11,5				
dimecres, 5	6,7	11,0	12,6	13,9	15,5	19,0	9,0
dijous, 6			0,5			1,2	
dimecres, 12	2,5	2,0	4,0	3,5	7,5	1,2	2,5
dijous, 13	8,0	0,8	24,0	18,6		0,4	1,5
divendres, 14	53,4	60,2	34,0	43,2	52,0	23,5	16,5
dissabte, 15	12,8	8,7	10,6	9,3	7,5	3,0	1,5
dilluns, 17	0,5	0,4	1,1		7,5	1,5	3,5
dimarts, 18	2,0	1,7	2,5	1,8		2,0	
dimecres, 19			1,4	1,4		2,0	5,5
diumenge, 23						0,6	
dilluns, 24		1,3					

MES	150,4	144,3	162,2	160,0	157,5	108,9	105,5
ANY NATURAL	461,1	459,0	535,3	507,0	450,4	383,8	443,8
ANY AGRÍCOLA	234,0	224,4	247,0	226,4	213,3	180,5	193,5

COMPARACIÓ AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (JULIOL DE 2004)

MES	35,7	29,9	35,4	29,2	26,8	35,4	36,0
ANY NATURAL	297,3	320,0	328,9	332,8	326,2	327,0	351,3
ANY AGRÍCOLA	54,8	50,2	57,4	49,9	44,6	70,7	55,0

* Les estacions en majúscules són les oficials



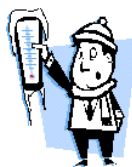
Si sou contractista o promotor d'edificacions, us informam que contractam assegurances de Decenal per a la construcció amb i sense preexistències, i/ o a obra acabada.

Garantim contractació.

Per a més informació telefonau als números 971 55 06 10 – 699 911 191

O bé dirigiu-vos al nostre correu electrònic
gestio@totserveimanacor.com



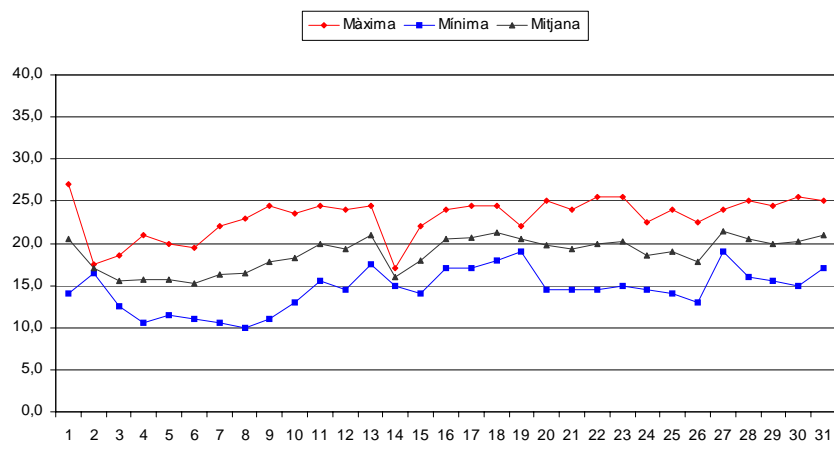
**Temperatures d'Octubre 2005**

Estació Meteorològica d'Artà

Dia	Màxima	Mínima	Mitjana
1	27,0	14,0	20,5
2	17,5	16,5	17,0
3	18,5	12,5	15,5
4	21,0	10,5	15,8
5	20,0	11,5	15,8
6	19,5	11,0	15,3
7	22,0	10,5	16,3
8	23,0	10,0	16,5
9	24,5	11,0	17,8
10	23,5	13,0	18,3
11	24,5	15,5	20,0
12	24,0	14,5	19,3
13	24,5	17,5	21,0
14	17,0	15,0	16,0
15	22,0	14,0	18,0
16	24,0	17,0	20,5
17	24,5	17,0	20,8
18	24,5	18,0	21,3
19	22,0	19,0	20,5
20	25,0	14,5	19,8
21	24,0	14,5	19,3
22	25,5	14,5	20,0
23	25,5	15,0	20,3
24	22,5	14,5	18,5
25	24,0	14,0	19,0
26	22,5	13,0	17,8
27	24,0	19,0	21,5
28	25,0	16,0	20,5
29	24,5	15,5	20,0
30	25,5	15,0	20,3
31	25,0	17,0	21,0

Màxima	Mínima	Mitjana
23,1	14,5	18,8

Mitjana >>>

Temperatures d'Octubre de 2005**Observacions:**

Màxima del mes: 27,0 el dia 1.

Mínima de mes: 10,0 el dia 8.

Què passa amb les escultures?

Què està passant? És necessari deixar l'empremta a totes i cada una de les obres d'art que es van col·locant al poble?. Si a les passades edicions de la nostra revista ens queixàvem que l'estatua del jardins del Collet havia rebut una mala pintada feta per algun/a subversiu/va, ara no ens queda més remei que lamentar la mala idea que ha tngut qui ha decidit pintar la base del monument situat a la rotonda de Ses Païsses. Tan mal de fer es respectar aquelles coses que ens pertanyen a tots?. No és més efectiu utilitzar altres mitjans per expressar les idees o opinions personals?

**EDIFICI
RECENTMENT
CONSTRUÏT**

C/. Ca'n Metxo, cantonada C/. Vivers
Colònia Sant Pere (Aprop del club Nàutic)
Tels. 629 308 741 – 670 333 807

**SEMINA III, S.A.
Ofrereix:**

Duplex 137 m2 + 73 m2 solarium
Duplex 157 m2 + 98 m2 solarium
Terrassa anexa a cuina de 25 m2
2 banys + 1 aseo (alta qualitat)
Aparcament a planta semi-sotterrani
APARCAMENTS
en alquiler o compra
per a cotxes o vaixells

La Festa de Tots Sants



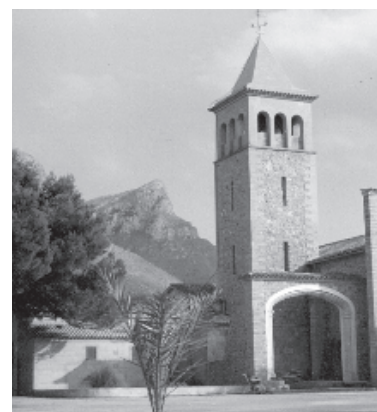
Aquesta festa, com és costum a tots els pobles, es caracteritza per la visita dels veïns de la nostra localitat al cementiri. Durant tot el dia familiars i amics dels difunts desfilaren pels passadissos del lloc sagrat per honrar els morts amb rams de flors i ciris. L'ofrena de flors és aquest dia el símbol de la memòria i dels records d'aquells que ens deixaren, però que ens acompanyen en els sentiments i en l'afecte que sentim per ells.

Després de Tots Sants el cementiri recobra el caràcter que li és més propi: El silenci i l'ésser una invitació a reflexionar, també a resar per aquells qui poden.

La nit, el cementiri, el mar són aquest dia els companys simbòlics dels nostres

records. La nit com absència i com esperança, el mar com immensitat amorosa amb les seves ones que pugen i baixen amb veu ronca o serena, tal com els nostres records. I el cementiri com a llar comuna, el qual com el dia, com el mar i com la nit, és per a tots.

Davant la capella amb Jesucrist presidint el recinte, pens que ell, Jesús, hi és present infont al cor l'oratge de la fe i de l'esperança en la transformació de tot i de tots d'acord amb les paraules del llibre del Apocalipsi: «Vet aquí que faig noves totes les coses» (Apocalipsi 21, 5).



(J. Caldentey)

Associació d'Amics de la Música

Concert de Música Sacra

Dissabte, 19 de novembre a les 19'45, a l'església de la Colònia de Sant Pere, la Schola Cantorum de Mallorca donarà un concert de Música Sacra.

El **programa** és el següent:

1. Jesu dulcis memoria (4 v.m. i orgue) Miquel Ollers
2. Onus verbi Domini D . Mas i Sarracant
3. Tantum ergo Sacramentum (4 v.m. i orgue) Gabriel Fauré
4. Ich steh an deiner Krippen hier J. S. Bach
Solista: Mercè Miró
5. Canticum amoris (3 v.g. i orgue) Lluís Millet
6. Ave verum (2v.b. i orgue) Gabriel Fauré

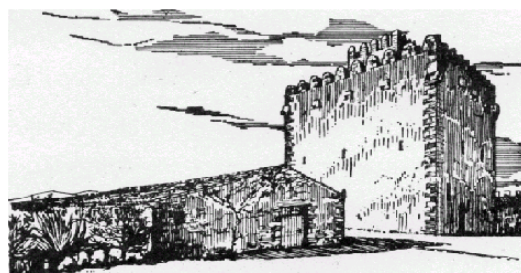
Tel. i Fax:
971 82 90 06

**FONTANERIA
I CALEFACCIÓ**

**C'a'n
Claret**

AVDA. COSTA I LLOBERA, 14-a baixos
07570 ARTÀ (ILLES BALEARS)

Restaurant Porxada de Sa Torre Torre de Canyamel S. XIII



Carretera d'Artà a Canyamel, km. 5
Tel. 971 841 310



de la Colònia

7. Canticum et oratio fidei nostrae
(4.v.m.)..... Antoni Sancho
8. Maria, mater gratiae (2 v.b. i orgue)
..... Gabriel Fauré
9. Ave Maria (4.v.m.)
..... Bonaventura Somma
10. Jesu, du bist mein (v.g. i orgue)
..... J. S. Bach

Solista: Antònia Vallés
11. Stabat Mater – fragments (4v.m
i orgue) J. G. Rheinberger
12. Ubi caritas (5 v. m.)
..... M. Duruflé
13. Tu es Petrus (4v.m. i orgue)
..... Gabriel Fauré

L'organista és Arnau Reinés i el director de la Schola, Marc Vaquer Estarellas.

Organitza: Associació Amics de la Música en col·laboració amb l'Ajuntament d'Artà.

L'entrada és gratuïta

La veu del poeta Joan Mesquida *

DE L'ÚNIC VIATGE

No copses si vens de mai, ni si cap a enlloc camines
ni saps gens si vius on ets, o si mors en altra banda.
Pretens cridar! I sols disposes d'un pam curt de veu retuda
que ningú no sent; i penses si tot és un simulacre.
Als mots pidoles ajuts, però els mots es desentenén,
així i tot, demanes téntol, i t'entotsoles, i calles
en veure els blatars que enrossen aquest desvalgut capvespre,
quan pels cristalls de les ones s'esquinça nacrà l'oratge.
Abocat de ple al silenci, amb un tros de valentia,
Pels molls arenys de les hores tramuntes l'únic viatge.

No entens clar si vens d'enlloc, o si cap a mai t'allunyes,
ni saps gens si mors on ets, o si vius en altra banda.

- Aquest poema és el darrer dels vuit que en Joan Mesquida va presentar en la XXIX edició dels Premis Castelltix, que convoca i patrocina l'Ajuntament d'Algaida. El nostre poeta fou guardonat amb un accèssit en la modalitat de poesia.

El poema fou publicat en el número 724 d'aquesta revista, però un error de transcripció va desfer els versos i va fer mal bé el poema. La bellesa de la composició, els sentiments profunds d'experiència de foscor i d'inseguretat que configuren el camí de l'existència humana, fan d'aquests versos una de les composicions poètiques més ben aconseguides d'aquest poemari. Esperem que amb la correcció pugueu fruit com cal del poema.

Associació de veïns «Es Garballó»

L'Associació de Veïns «Es Garballó» en l'acta de la seva segona assemblea recull les demandes dels seus socis en la forma que a continuació s'exposa:

1. **Exposem**, que el trànsit de vehicles de la carretera de la Colònia de Sant Pere a Ca los Camps ha augmentat considerablement, també el de les persones que hi transiten a peu o bé en bicicleta. Es fa del tot necessari aplicar mesures per evitar els riscos d'accidents.

Demanam la instal·lació de discos per controlar la velocitat com també carrils de vianants i de bicicletes per preservar la seguretat i la integritat personal i més control de la policia local i la instal·lació de miralls a cada camada.

2. **Exposem**, que el trànsit de vehicles de la carretera de la Colònia de Sant Pere a Betlem ha augmentat considerablement al llarg de tot l'any, també s'ha incrementat el n° de residents que hi viuen.

Instal·lacions i reparacions sanitàries, de gas i calefacció:

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 971 58 91 67
07579 - Colònia de Sant Pere

Demanem la instal·lació de miralls a les cantonades de les camades de Can Blanc (pels qui pugen), de Can Pillo (pels que pugen i baixen), a la camada de Ca los Camps, i a la sortida des Pinaret; com també discos per regular la velocitat.

Pregam que l'Ajuntament d'Artà ho remeti al Consell de Mallorca com a institució competent d'aquesta carretera.

3. **Exposem**, que la Colònia, aquest estiu, per l'increment de la construcció de nous habitatges i per manca de l'aplicació de la legislació en aquest respecte, s'ha convertit en un lloc renouós, ben lluny de ser un lloc tranquil per descansar i gaudir d'unes vacances ben merescudes tant

pels estiuejants com pels residents.

Demanem còpia de l'acord municipal a on s'aprovà el decret «anti-renous» de l'estiu del 2005 i una fotocòpia de la seva publicació al BOIB a fi que l'any que ve puguem saber els tràmits a realitzar per tal que la Colònia sigui una zona turística sense renous d'obres durant l'estiu.

4. **Exposem**, la incidència humana al medi és cada dia més present, constant i devastadora. És necessari regular-la i controlar-la però sobretot donar informació a la gent perquè en pugui ser conscient i augmenti el seu civisme. La vora de la mar és un ecosistema molt fràgil que s'ha de preservar de els agressions motoritzades.

Demanem, tancar de manera definitiva el litoral a preservar, per exemple, de pals gruixuts, deixant passos tancats i controlats perquè en puguin fer ús els bombers, la policia o l'ambulància i fer tríptics informatius i sobretot augmentar la vigilància municipal per controlar els infractors.

5. **Exposem**, la Colònia creix, més cases, més persones i més fems, sobretot a l'estiu.

6. És necessari donar més serveis per donar resposta correcta als ciutadans.

Demanem, que durant els mesos d'estiu s'incrementi la recollida de fems.

Nota: Aquestes demandes varen entrar a l'Ajuntament el 02.09.05 i el dia 04.10.05 foren contestades.

Banca March

Excursió a Andratx i Bodegues Sta. Caterina

Dimecres, 5 d'octubre, va tenir lloc una excursió organitzada per la sucursal de la Banca March en la Colònia. El nombre de persones que hi prengueren part fou 55, si bé ens consta que per manca de seients a l'autocar no es varen poder atendre totes les demandes de participació.

Es feren alguns canvis en el programa que, segons els assistents, el milloraren. D'entre aquests canvis cal destacar el berenar de coca i empanades en l'esplanada del Port d'Andratx, així com també el dinar que no fou al Mesón Can Paco, sinó a Cal Metge Monjo de Maria de la

Salut. El menú fou d'arròs brut, porcella rostida i bescuit de figa amb xocolata calent.

El recorregut fou: Colònia de Sant Pere – Port d'Andratx- Andratx. En aquesta localitat es visitaren les Bodegues de Santa Caterina en la qual els assistents pogueren veure tot



C/. Josep Sureda Blanes, 4 - Artà
 Tel/Fax: 971 829 048 - Mòbil: 649 842 323

*Tancaments *Doble acristalament hermètic
 *Persianes mallorquines *Correderes *Portes plegables
 *Barandilles *Retxats ballesta *Mampares de bany
 *Persianes Venecianes "Gradulux" *Gran varietat de colors i imitació fusta

MONTAJES



Feines de:

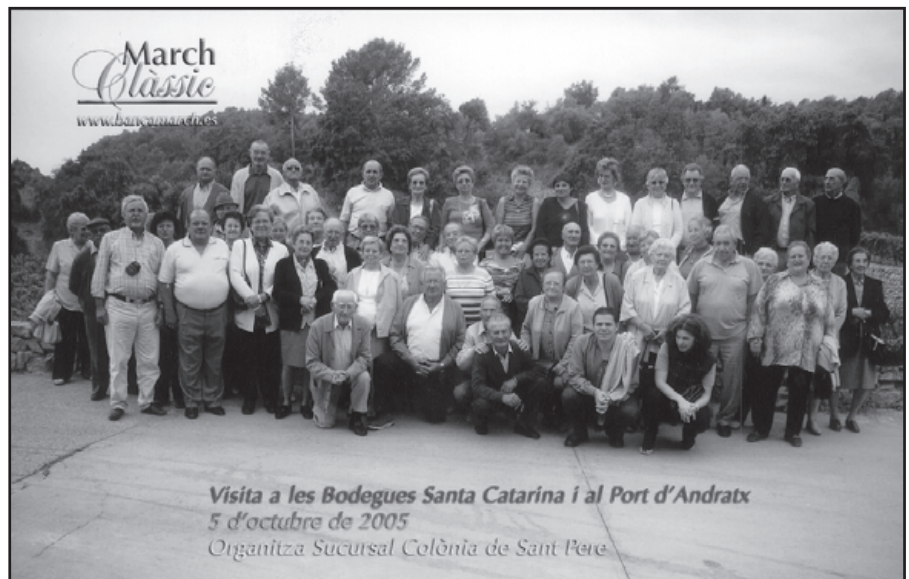
Electricitat
Fontaneria
Calefacció i aire condicionat

C/. Josep Melià Pericàs, 20
 i Costa i Llobera, 27
 07570-Artà
 Tels. 971 835 209

Mòbil: 629656109 / 649415690

el procés d'embotellament i tastar les diferents varietats de vins d'aquestes prestigioses bodegues. Molts, evidentment, aprofitaren l'ocasió per fer una compra selectiva d'aquests bons vins.

El ball i sorteig de regals oferts per la Banca March al final del dinar tancaren una jornada en la qual la gent s'ho passà molt bé.



Associació de Persones Majors Celebració de la festa de les Verges

Dissabte, 22 d'octubre, les persones majors de la Colònia celebraren la festa de les Verges amb un sopar de **Burballes de caçador, de postres bunyols amb mel i sucre**. Després del sopar, panxa plena, es va continuar la celebració amb un bon ball. Segons ens han informat hi prengueren part 120 comensals. La festa es celebrà al Centre Cultural. El col·lectiu de Persones Majors de la Colònia és molt nombrós i actiu i necessita un local en el qual puguin fer tot tipus d'activitats sense haver d'anar de manlleu.



Es necessita

Mariner nocturn pel moll de la Colònia de Sant Pere.

Interessats enviar currículum a: Passeig de la Mar, s/n.

**o al Fax. 971 82 85 52,
07579 – Colònia de Sant Pere**

Es necessita

Auxiliar Administratiu amb nocions de comptabilitat.

Enviar currículum a: Passeig de la Mar, s/n.

**o al Fax.: 971 82 85 52,
07579 - Colònia de Sant Pere**

Fòrum Assemblea

Dimarts, 22 de novembre, a les 20.30 el Fòrum de Participació Ciutadana de la Colònia de Sant Pere celebrarà una assemblea amb el següent ordre del dia:

1. Presentació de les partides pressupostàries i execució de les actuacions i propostes aprovades.
2. Proposta de canvis en la normativa referent a l'assignació de percentatges per àrea i limitació de propostes per cada persona.
3. Proposta de calendari de reunions per a 2007.
4. Proposta de celebració d'una trobada de caràcter festiu.

Reunió de veïns amb el batle Rafel Gili i el tinent alcalde d'urbanisme Pep Silva. El Punt Verd i la seva problemàtica.

La reunió de dia 31 d'octubre en el Centre Cultural entre el batle i els veïns de la Colònia va servir per aclarir i debatre propostes sobre la problemàtica de la recollida dels residus sòlids. Amb la desaparició del contenidor d'enderrocs de la plaça de la urbanització de Montferrutx s'és solucionat un problema: eliminar l'abocador d'un lloc on mai hauria d'haver estat. Però la solució no ha vingut acompanyada de mides efectives per afrontar el problema d'on abocar des d'ara els residus que es generen constantment a la Colònia. El batle va explicar que la retirada tan de sobte de l'abocador de Montferrutx fou deguda a que en el centre de triatge es neguen a recepcionar contenidors on, sense cap tipus de selecció, s'hi aboquen tot tipus de residus com era el cas dels abocadors de Montferrutx. També es va referir



a les reiterades queixes dels veïns degut a les molèsties que la proximitat de la ubicació il·legal d'aquests contenidors les causava i que tot i això mai ho havien denunciat judicialment.

El batle informà així mateix de les gestions que ell personalment i l'equip de govern havien fet per donar una solució més adient a aquest problema i que fins ara no havien fructificat. Es

CLASSES D'ANGLÈS

Joan Ginard, llicenciat i titulat



- Alumnes a partir de 12 anys
- Especialitat en E.S.O., Batxillerat i adults
- Grups reduïts
- Places limitades

Tel. 971 83 54 29
617 88 14 21



ORELL i MOLL
ECONOMISTES

ASSESSORIA FISCAL, LABORAL I COMPTABLE
GESTORIA ADMINISTRATIVA

C/ CIUTAT, 32, 1º. 07570 ARTA. 9 7 1. 8 3. 6 7. 9 1

- | | |
|---|---|
| ✓ Comptabilitats | ✓ Llicències de caça i pesca |
| ✓ Imposts (Renda, societats, patrimoni, iva...) | ✓ Contractes d'arrendament |
| ✓ Nòmines i Seguretat Social | ✓ Cèdules d'habitabilitat |
| ✓ Traspassos de vehicles | ✓ Plans de pensions |
| ✓ Targetes de transport | ✓ Assegurances (cotxe, casa, comerç, vida...) |
| ✓ Matriculacions, baixes... | ✓ Constitució d'empreses |

seguirà treballant, va dir, en aquest sentit fins a trobar un lloc adequat on situar el nou punt verd, però que mentre tant calia cercar entre tots maneres provisionals de recollida de voluminosos i sòlids. La proposta de Lluís López de què els veïns, una vegada al mes, treguin al carrer els voluminosos i altres residus sòlids i un camió se les endugui fou ben acollida pels representants del consistori i pels veïns assistents. Es va seguir debatent sobre detalls i altres aspectes, però aquesta proposta es va mantenir com a raonable, vàlida i adient.

La data de recollida de sòlids es farà el primer dilluns de cada mes. Les persones que tinguin algun voluminós o sòlid ho comunicaran a l'oficina municipal i el camió passarà a recollir-



lo. El batle i el tinent de batle es comprometeren a informar els veïns

del quan i com d'aquesta recollida a domicili.

FERRETERIA PASCUAL

Vos vol informar que, a partir d'aquest mes d'octubre, hem ampliat la nostra gamma de menatge:

Servilleters a 3,50 €

Botellers a 2,50 €

Jocs de tasses de cafè a 5,90 €

Mantels amb 4 servilletes a 14,50 €

Palanganes amb dibuixos a 3,50 €

També tenim articles de:

Decoració a molt bon preu, des de cortines, mobles auxiliars, gerros, espelmes, làmpares...

I seguim amb els productes de sempre:

ferreteria, maquinària per a la construcció, pintures, plàstics, tornilleria, jardineria...

Veniu a visitar-nos i veureu la nostra nova exposició



**grupo de empresas
Pascual**

FERRETERIA PASCUAL

M^a Francisca Pascual Ferragut

xisca.pascual@hotmail.es
C/ Cardenal Despuig, 12
07570 ARTÀ

Tel./Fax 971 836 392
Móv. 620 717 931

El carrer de la Síquia recupera part del seu traçat

S'hi ha col·locat una rampa d'accés i s'hi ha contruït una arcada de marès i de pedra

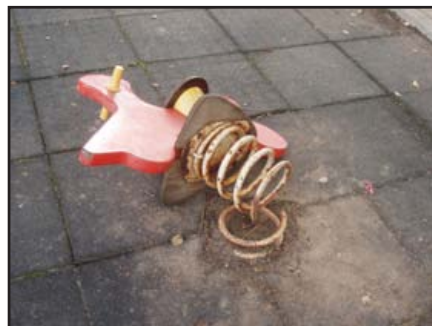
Els vianants que passin pel carrer del Calvari es duran una grata sorpresa en observar que les parets que fins ara ocultaven el carrer de la Síquia en aquest punt han estat substituïdes per una arcada de marès i pedra i per una rampa. Aquesta obra permetrà, per una banda recuperar l'ús d'un bon tram d'un dels carrers més curiosos d'Artà i per l'altra realitzar una tasca de neteja més profunda amb l'objectiu d'evitar els embussos d'aigua que normalment es detecten en aquest punt quan les precipitacions caigudes són altes.



El parc de Na Caragol es troba en un estat lamentable

Una vegada més han arribat fins a la nostra redacció diverses queixes sobre l'estat lamentable en que es troba el parc de Na Caragol. Les estructures on juguen els infants es troben en tan mal estat que fins i tot fa perillar la integritat dels usuaris habituals d'aquest parc. Hem de recordar que el parc de Na Caragol és de titularitat pública i és utilitzat de forma diària pels alumnes de l'escoleta i del cicle d'infantil del CEIP Na Caragol, a més de molts d'infants que passen part del capvespre jugant-hi. A més de les deficiències causades pel pas del

temps, també s'hi han detectat multitud de destrosses i pintades causades per l'acció d'alguns dels joves que suposadament tenen necessitat d'expressar-se de forma destructiva. Per tot això, diferents pares, veïns i mestres ens han fet arribar les seves queixes. Segons ells la solució passa per reformar unes estructures antiquades i malmanades per l'ús, dur a terme una neteja més rigurosa del parc i establir una certa vigilància per tal d'impedir totes aquestes accions que fan malbé el parc.



ELECTROMECAÀNICA ARTÀ

BISCAI - CARAGOL, S.L.



Carrer 31 de març, 24

Tels. 971 83 53 47

Mòbil Toni: 699 41 62 53

Mòbil Miquel: 669 580 842

07570 – Artà (Mallorca)

Vendes

Maria Pastor: Tel. i Fax 971 83 51 20

Mòbil 696 523 235

També els oferim els nostres serveis en vendes de vehicles d'ocasió.

Totes les marques i models.

Tot garantitzat per un any, inclòs l'import del traspàs del vehicle.



Moviment de la població Mes d'octubre

noticiari

Naixements

24-09-05 **Climent Alzamora Alcover**, fill de Miquel i Apol.lonia-Esther, c/ Hostal, 20
24-09-05 **Aleix Alzamora Alcover**, fill de Miquel i Apol.lonia-Esther, c/ Hostal, 20
27-09-05 **Sergi Romero Peraita**, fill de Raul i Maria, c/ Gran Via, 70 A b-16.
04-10-05 **Mariona Nicolau Palou**, filla de Jaume i de Magdalena, c/ S. Servera, 17.
10-10-05 **Noralhuoda Ouazil**, filla de Mezian i Fouzia, c/ Parres, 38.

Matrimonis

01-10-05 **Miguel Angel Morey Esteva** amb **Shirley Bolaños Astudillo**.
08-10-05 **Pedro Mestre Ginard** amb **Maria Francisca Suñer Cladera**
23-10-05 **Grzegorz Darius Zubczynski** amb **Marzena Stojek**.
28-10-05 **Miguel Fabian Bonilla Villegas** amb **Pamela del Rocio Muñoz Sánchez**.

29-10-05 **Climent Alzamora Riera** amb **Alessia Estefanía Sánchez Cañadas**.

Defuncions

14-08-05 **Maria Àngela Santandreu Ginard**. 89 anys. c/ Pep Not, 49.
01-10-05 **Josep Mayol Bisquerra**. 79 anys. c/ Barraques, 13.
11-10-05 **Margalida Femenias Gayà**. 82 anys. c/ Pou d'Avall, 30.
14-10-05 **Julià Miralles Soria**. 63 anys. c/ Penya Roja, 16
15-10-05 **Antonio Estela Bisbal**. 80 anys. c/ Parres, 15.
20-10-05 **Antonio Esplugas Pascual**. 65 anys. c/ Parres, 14.
27-10-05 **Bernat Ferragut Galán**. 40 anys. c/ Rafel Blanes, 68.
27-10-05 **Bartomeu Femenias Tous**. 75 anys. c/ Mestral, 10.
30-10-05 **Catalina Bonnín Bonnín**. 82 anys. c/ Isaac Peral, 26-1r. Cala Rajada.

Agromecànica Artà, S.L.

Tractors nous i d'ocasió Venda, accessoris i reparació

Els ofereix un nou servei en arrendament de tractors i accessoris per a qualsevol feina de jardineria, agricultura o derivats.

Útils i accessoris

Mini tractors, fresses, desbrozadores i astilladores

Mini tractors amb pala davantera o de darrera.

Útils

Motoserres
Desbrozadores manuals
Tallabranques
Tallagespa auto propulsats
Escanificadores cramer



C/ Via Palma, 90
Tel. 971 552 235
Fax. 971 552236
Manacor

Telf. Guillermo 629 808 517
Telf. Juan Manuel 659 906 848

Segadores
Mombes d'aigua
Motocultors
Carretilles mecàniques
Alternadores 2.500 KW
Radials
Remolcs
Hidronetejadors (Karcher)
Compressors elèctrics
Netejadors per arena
Martells perforadors de 7
KLG.SDS+MAX.

La fona, entre esport i cultura popular

D'ençà l'època arcaica de la prehistòria balear, quan segurament arribaren els primers grups d'humans a les nostres illes, potser el símbol més característic de la cultura talaiòtica, emperò com a monument, sigui el talaiot. Però referent a l'homínid i a les seves actituds enfront les activitats quotidianes de llavonsses, bàsicament de subsistència de caça i de defensa bèl·lica, l'element essencial i més idiosincràtic sigui segurament la fona, tan senzilla i alhora tan important per a temps esdevenidors de l'illa.

Les excavacions i les seves troballes, a banda de vestigis ceràmics, monetaris, etc., han evidenciat, en l'utilitatge recuperat, una cultura bèl·lica que ens permet reconstruir tota una estructura de defensa dels poblats entorn d'una arma tan primigènia com la fona, com a element vertebrador d'aquesta protecció.

Un moviment tan primitiu i espontani com ajupir-se i agafar una pedra tot per llançar-la es transformà, en la cultura talaiòtica, en un sistema de defensa i de caça únic, sobretot per l'efecte sorpresa que deixava bocabadats els enemics; i aquesta eina sorprenent s'ha convertit en un símbol cultural de la nostra identitat com a baleàrics.

Una tosca trunyella de lli, crin, espart o fins i tot de budells de bístia, que

s'eixampla a la meitat de la seva extensió longitudinal formant una espècie de bosseta per contenir el projectil, impulsat per la força centrífuga i amollat bruscament per un dels dos extrems, convertí els baleàrics en experts foners, ja que a simple vista sembla fàcil executar-ne el tir, emperò en realitat demana d'una tècnica acurada i exquisida.

Fossin qui fossin els inventors de la fona, per què no els fenicis a Orient i els baleàrics a Occident, de ben segur que els nostres avantpassats foren els més destres i els qui guanyaren més fama en l'art de llançar-hi. Fins i tot podríem parlar de foners professionals, antigament anomenats gimnnetes pels grecs, que participaren en les guerres entre grecs i púnics, organitzats per les tropes cartagineses, i convertits així en consagrats milicians de l'antiguitat.

No debades, el mot balears en llengua púnica significa «mestre de llançament», en referència a aquelles illes en què els seus nadius eren experts tiradors de fona. I així anomenaven els nadius i els romans a aquelles illes perdudes en el mediterrani.

Per tant, les nostres illes són i signifiquen «les illes dels foners», altrament anomenades *Gimnèsies* pels grecs, perquè els illencs, per als grecs, eren *Gimnetes*, que és així com

anomenaven als soldats d'infanteria, i els foners pertanyien a aquests soldats, anomenats així perquè sortien a lluitar nus (en llengua grega *despullats* és *gimnnetes*).

De fet, a l'illa d'Eivissa l'anomenaren Pitiüsa, que vol dir «illa dels pins», perquè allà no hi havia *gimnnetes*.

Els foners balears foren elogiats dins tota la Mediterrània; eren uns guerrers més eficients que els arquers, ja que aconseguien tirar més lluny i amb més punteria. Les seves pedres travessaven casc i escuts. Podien llançar projectils de mig quilo i a vegades n'hi posaven dos de cop dins la fona. La força i la punteria dels *balears* era superior a la dels *perses*, famosos per la seva destresa.

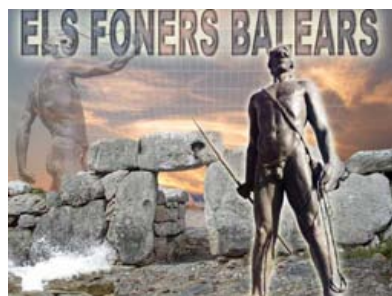
El conquistador romà, Cecili Metel, per poder atracar les seves embarcacions a les illes va haver «d'inventar» la nau cuirassada posant-hi grans peces de cuir a la línia de flotació de les seves naus, ja que els *balears* amb les seves fones hi llançaven grans projectils, hi obrien forats i les enfonsaven.

Els foners balears participaren, com a mercenaris, en les guerres púniques a favor dels cartaginesos, travessaren els Alps juntament amb les tropes d'Aníbal, i després lluitaren amb els romans. Juli Cèsar els emprà a la guerra contra els gals.

JOIERIA VIKY

RELOTGERIA * PLATERIA * TROFEUS

Carrer Ciutat, 16 - Telèfon 971 836 263
 ARTÀ (Mallorca)



Per tot això, no hem de deixar perdre els vestigis i l'origen toponímic que caracteritza les nostres illes i, per tant, que forma part del nostre tarannà primigeni com a nadius balears.

I fins als nostres dies, doncs, aquest art de la fona hauria de ser adquirit per tots, per a no oblidar-lo, i per què no ensenyar-lo com a esport propi i intrínsec de la nostra identitat balear entre les activitats d'educació física que s'imparteixen a les escoles, per exemple?

Amb aquesta inquietud per conservar «l'art foner», no fa gaire més de vint anys que un grup de «gimnetes o balears» decidiren no menysprear la

tradició històrica i cultural dels foners i fundaren la Federació Balear de Tir de Fona, única en el món i per la qual s'hi han interessat altres pobladors d'arreu del món. Si en voleu més informació accediu a la pàgina web <http://www.foners.com>.

Fóra una pena perdre la destresa d'aquest «esport de cultura popular», com a element primitiu de les nostres arrels que ens identifiquen com a balears a les Illes Balears, com a gimnetes a l'illa Gimnèsies, com a pobladors autòctons d'aquestes illes nostres, de les illes dels foners.

Jaume Perelló i Antoni Genovart

Exhibició i concurs de Tir amb fona

El proper dissabte dia 12 de novembre, a les 16 hores, es realitzarà a la plaça del conqueridor un concurs i una exhibició de tir amb fona, on podran participar tothom.

Haurà tres categories: general masculí, general femení i infantils, amb trofeus per als tres primers de cada categoria.

Els tirs es realitzaran amb pilotes de goma, degut al poc espai de la plaça, i hauran de donar a una diana que hi serà a uns 25 m de distància, els infants ho faran a una distància menor. La competició serà controlada pels jutges de la federació Balear de Tir amb fona.

La federació disposarà d'un monitor que ensenyarà, al que estigui interessat, a manegar la fona i a més haurà la possibilitat de comprar unes ondes artesanals



Carlos Serra Rey

ARQUITECTE

Nova adreça:

CARRER ANTONI BLANES, 26, 1er - 07570 ARTÀ
TEL. 971 829 144 - MÒBIL 609 624 598



PIZZERIA
Ca'n Mateu

C/. Creu, 6 • Tel. 56 96 00 • Sant Llorenç

Inaugurada la reforma de les Escoles

El passat dia 3 de novembre es va inaugurar oficialment la reforma de l'edifici de les Escoles. Hi assistiren el conseller d'Economia i Hisenda del Consell, Miquel A. Flaquer, el de Cooperació Local, Miquel Riera, i el director general Domingo Bonnin. Per part de les autoritats locals, s'hi trobava el batle, Rafel Gili, acompanyat dels regidors i socis del pacte Silva i Adrian. També hi assistiren alguns membres dels altres partits de la corporació municipal a més de l'arquitecte, el constructor i l'instal·lador de fontaneria d'Electro Hidràulica. Molts altres convidats i



gent del poble també hi foren presents, així com ràdio, premsa local i provincial. Es va recórrer totes i cada una de les noves dependències que, repartides en tres altures (planta baixa i dos pisos), albergaran les moltes activitats dels cursos d'adults i altres com una gran sala per als assajos de la banda de música, ràdio municipal i altres activitats.

A l'hora dels discursos va intervenir en primer lloc el regidor Julen Adrian, el qual va alabar l'ús multifuncional de l'edifici i desglossà els costos que havien sofert les obres de reforma. Seguidament va intervenir el conseller d'Economia del Consell, Sr. Flaquer, el qual va recordar que aquestes ben

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
 tel. 971 83 56 88 Fax: 971 56 52 67
 971 836 461

acabades obres eren en part fruit d'una promesa feta i complida pel Consell Insular a un ple que aquesta Institució va fer a Artà a finals del 2004.

Tancà el torn de paraules el batle, Rafel Gili, el qual es va desfer en elogis sobre la reforma que s'acabava d'inaugurar i que seria un gran benefici pel poble artanenc. També va agrair al Consell l'ajuda econòmica que havia aportat a dites obres i els emplaçava que no fos la darrera.

Acte seguit es va oferir als presents un abundós refrigeri.

El canvi de coberta de l'edifici de les Escoles ha suposat aquesta despesa:



Subvencionat per la Conselleria de Comerç i Indústria, 260.586,87 euros, els restants 155.699,14 foren aportats per l'Ajuntament.

Per a la reforma integral: El Consell de Mallorca va aportar 336.174,29 euros, la resta de 224.116,19 a càrrec de l'Ajuntament.

Distribució de l'edifici:

Planta baixa: Tallers de Restauració de mobles, Ceràmica, Informàtica i serveis.

Planta primera: Aula 1 i 2, artesanies. Oficines de l'Àrea Socioeducativa: Serveis Socials, Educatius, d'Orientació laboral. Programes d'Educació d'Adults i Dinamització Cultural. Ràdio Artà.

Planta segona: Sales d'assaig 1, 2 i 3 insonoritzades, per a la Banda de Música i altres grups musicals.



DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
C/ Ramón Franco, 32 - Tel. 971 818 000

CONSTRUCCIONES

AGLOMERADO

DESMONTES

EXCAVACIONES

ASFALTOS

PLANTA DE AGLOMERADO

CANTERA DE ÁRIDOS PROPIA

ALQUILER MÁQUINAS

Canvis de circulació a la zona de Costa i Llobera

Durant aquestes setmanes passades s'han duit a terme una sèrie de canvis significatius que han afectat el sentit de circulació dels carrers de Costa i Llobera, Major, Pare Cerdà i del Pontarró. La finalització de la rotonda de Ses Païsses ha permès que s'eliminassen les entrades des de la carretera principal cap al nostre poble. D'aquesta manera tots els cotxes que vulguin sortir del poble per accedir a la carretera s'han de desplaçar fins a la rotonda i, des d'allà, dirigir-se cap on vulguin. La intenció d'aquestes reformes circulatòries és eliminar els problemes que fins ara hi havia en aquestes zones, sobretot a les «hores punta», que feien que més d'un conductor acabàs amb els nervis destrossats.



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
 GRADUAT SOCIAL
 CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
 GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
 ECONOMISTA

c/ Rafel Blanes, 13 - ARTA Tel. 971 83 60 22 Fax. 971 82 96 78

Opinions sobre els canvis de circulació

De tots és coneguda la mala circulació que existeix al nostre poble i també que els responsables no hi troben solució o les que hi ha implantades no són les més idònies.

Per posar un exemple: la nova circulació per enllaçar la nova rodon a de Ses Païsses és realment una prova, sinó ja me'n direu si la solució d'obligar els usuaris del carrer Major cap el col·legi dels franciscans és una sortida viable. Bé, viable potser, però no la més adequada ja que molts dies es faran embussos al l' hora de la recollida dels infants. A més quan s'arriba a la rodon a els automobilistes tenen que allargar quasi inutilment el coll cap enrera per veure els cotxes que circulen per la carretera que ve de Capdepera amb el perill que suposa envestir per entrar a la rodon a. Qualsevol dia hi haurà qualche topada que serà greu.

Tot això i més són les opinions, que no enquesta, de molts usuaris i veïns. Troben que la cantonada quan gires a l'esquerra deixant el carrer Major no dóna lloc per voltar els camions de repart tenint que fer maniobres amb la corresponent demora pels que circulen darrera.

Hi ha altres solucions? Molta gent diu que sí. Per exemple, dividint el carrer des de Can Grameu fins a la rodon a en dues mitats, o sia en doble direcció, tendríem que, els que han d'anar cap

a Capdepera o a Palma i també els de Costa i Llobera que volguéssin anar al poble no tendrien que arribar al quarter. D'aquesta manera la circulació del carrer Major arribaria fins al seu final.

Ja se sap que a la rodon a es tendria que fer una reforma al parterre que divideix la carretera amb el carrer, sobretot al final seria necessari eixamplar la calçada per poder donar lloc a les dues direccions. Aquesta reforma es pensa que seria millor ja que els que anessin a la rodon a tendrien molt més marge i visualització per entrar a la rodon a i per tant amb manco perill dels qui vendrien de Costa i Llobera i carrer lateral.

A més sembla que el carrer Josep Melià tendria que ser d'una sola direcció, de pujada des de Can Grameu fins al manco el carrer Llebeig per tenir una entrada a l'interior del poble.

Unes altres opinions sobre la circulació. Es refereixen als carrers de Ciutat i d'antoni Blanes i els seus enllaços permesos pels veïnats. Resulta que des d'aquests carrers que donen als peatonals i plaça Nova, molta gent tant de fora com d'Artà circulen sovint sense tenir tarja per poder aparcar i transitar-hi. Molts no respecten les senyals prohibitives i entren i surten dels peatonals com si fossin per circular. No només és que



circulen per on no toca sinó que hi ha el perill greu de què els vianants es vegin sorpresos pels cotxes i motos amb el perill d'esser atropellats.

Aquest és un tema que toca solucionar l'Ajuntament. Ja que els veïns sí tenen permís per fer aquesta circulació i aparcament als seus carrers, els mateixos es veuen perjudicats pels que no tenen cap dret ni a estacionar ni molt manco circular. És ben necessari que els responsables de l'ordre circulatori del nostre poble hi posin remei. La gent en general diu que fa falta que els policies locals facin guàrdia sobre tot pels carrers peatonals i denunciïn els infractors. No només facin passades i després fugin de la qüestió, sinó que seria ben vist que les guàrdies fossin perennes fins al manco donar sortida a aquest tema.

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 971 835703
07570 Artà - Mallorca

Reparacions Nàutiques

SANCHO – GARCÍA

Tels. 971 83 69 90 — 687 07 62 32

Reparació de vaixells de fibra

Pintures navals- Poliments

Tractament i curat d'òsmosis

Mecànica

Hivernatge i emmagatzament de vaixells

carta al director

«L'OBSERVATORI»

Espai de reflexió del Grup UIA

Una repassadeta a

... el batle

Si hi ha una tret que caracteritza el batle Sr. Gili aquest és la manca de diplomàcia i de bones formes que hauria de tenir i no té a l'hora de rebre crítiques com a conseqüència de la seva gestió política. Prova d'això és l'actitud irada amb què molt sovint el sentim a la ràdio, la seva Ràdio Artà UMunicipal, defensar-se d'algunes de les «poques» crítiques que, des d'aquest mateix mitjà, se li han fet en relació a l'acció de govern del tripartit. Aquesta actitud sovint li fa perdre els papers i entrar en el terreny de les desqualificacions personals, cosa que és de molt mal gust.

També consideram que a vegades no diu la veritat i ens vol fer creure coses que ell sap ben bé que no són certes. Per exemple, no creiem que digui la veritat quan afirma que el pacte no té cap problema, que funciona bé i que el que publicaven els diferents mitjans de comunicació sobre les desavinences en el si del tripartit eren una pura especulació. Deu pensar que els artanencs ens ho empassam tot i que, per això, pot dir el que li doni la gana respecte a temes tan importants com ho és, a hores d'ara, el de la polèmica substitució del batle. En aquest sentit va afirmar que els membres del govern encara no havien

tractat el tema i que ho farien a partir de l'11 o 12 de novembre. Realment deu pensar que el poble s'ho creu, això de dir que no n'han parlat; ara, si realment és així, l'únic que ens demostren és que, quan tenen un problema important, són absolutament incapaços d'enfrontar-s'hi o d'intentar trobar-hi una solució.

Sí que va afirmar, però, que no dimitiria, apel·lant al seu sentit de la responsabilitat, si abans no tenia assegurats els vots de tots els membres del tripartit per fer el canvi de batlia. No ens podem creure que sigui tan responsable per una part i que, per l'altra, ens vulgui fer creure que un tema tan transcendental com és l'estabilitat del govern municipal l'hagin ajornat i s'esperin al darrer moment per trobar-hi una solució.

En un altre ordre de coses, a la ràdio va parlar també, de les moltes accions importants que en aquests 18 mesos s'havien dut a terme al poble: el Centre de Dia, la reforma de Ses Escoles, l'escola de Sa Colònia, els abeuradors, les famoses rotondes, etc... el que no va dir és que tots aquests projectes, que ara s'atribueix el tripartit, varen ser iniciatives dels anteriors governs dels Independents d'Artà.

Senyor Gili no vulgui enganyar els ciutadans: en un any i mig és impossible dur a terme cap acció de govern

seriosa, ben analitzada i planificada i molt menys quan, en el si del pacte, hi ha tantes friccions i moviments desestabilitzadors.

Tot i així, però, sí que hem de dir que els qui s'han cobert de glòria amb les inauguracions han estat vostès i han fet arribar a Artà la síndrome «inauguritis» que pateix UM en el conjunt de l'illa. Fa uns dies, MAM va inaugurar al edifici de la Misericòrida de Palma una barrera de ferro, amb foto inclosa, i a Artà el nostres polítics no volien ser menys i també varen inaugurar la balustrada de Na Batlessa. Idò què vos pensau! Ben prest quan s'hagin de canviar un senyal de trànsit o una farola també faran venir els periodistes perquè facin quatre «retratos» als senyors ben mudats del Consell. Això és l'alta política del segle XXI que recorda uns altres temps, els dels «Nodos» i de les inauguracions de «Pantanos».

... a Tolo Palmer

Sr. Palmer vostè tot solet ha caigut en el parany: ara ja sabem el que guanya per ser el Director-gerent del Consorci i s'ha de dir que no està gens malament: 45.380 Eur, set milions i mig de les antigues pessetes que, afegits als que li correspon de cobrar com a empleat

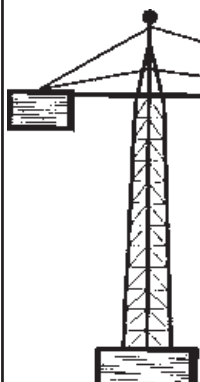
- acompanyaments
- servei ajuda a domicili
- atenció incapacitats

donam servei a hotels, cases particulars, institucions...

tel. contacte
625 625 292 / 626 284 370



treballadores
familiars
de llevant
s.coop.



CONSTRUCCIONES

Antonio Rosa

Finca Es Pinaret
07529 COLONIA DE SAN PEDRO

Tel./Fax 971 58 90 53
Mòbil 630 936 329



carta al director

prejubiliat del banc, és ben segur que el fan de les persones més ben pagades d'Artà.

I sobre això ens agradaria fer una sèrie de consideracions:

- Els seus antecessors en el càrrec cobraven el mateix que cobra vostè però amb una diferència: estaven capacitats acadèmicament i qualificats professionalment per dur a terme aquesta feina i vostè és claríssim que no ho està.
- Li haurem de recordar el que va dir al plenari de dia 16 de juliol de 2003 quan el seu grup va votar en contra de la dedicació exclusiva de la batlessa perquè consideraven que *«nosaltres els polítics donarem exemple i podrem canviar l'opinió dels nostres conciutadans que pensen que venim aquí pels doblers que ens poguem endur»*. En consonància amb aquestes paraules, sembla que el que hauria d'haver fet hauria d'haver estat renunciar a cobrar el sou de Director-gerent i dedicar-se com vostè mateix va dir en aquell plenari a *«fer feina*

per al poble, que el nostre poble no necessita de polítics que de la política en facin la seva professió».

- Efectivament que li han fet un vestit a mida. Amb aquest càrrec, el Govern i els del seu partit, l'han convertit en un comissari polític i en un agent electoral amb l'únic objectiu d'aconseguir vots per a les properes eleccions. Aquest fet seria irrellevant, si no fos perquè aquesta jugada electoralista la pagam entre tots els ciutadans.

... a l'heroi de la dreta

Sens dubte el regidor Adrian segueix fent mèrits perquè l'ajuntament d'Artà acabi en mans de la dreta (PP-UM), s'hi va esforçant de cada vegada més i millora amb el temps. No s'ha conformat en destruir un govern progressista sinó que ara en desfarà un altre del qual ell mateix en forma part.

Per altra part, contagiats de la «inauguritis» que pateix el seu soci de govern d'UM, l'hem pogut veure en

totes les fotos de les inauguracions fetes a Artà envoltats de Consellers i Consellers, tots ells del PP i d'UM i sembla que s'hi troba a gust. N'Adrian també hi era a na Batlessa mirant-se la balustrada inaugurada al costat del Conseller Tomeu Vicens (UM), el mateix que va dir a l'ex-batlessa que a Artà no hi arribaria un euro del Consell mentre el seu partit no tengués el poder.

El darrer mèrit del regidor d'EU-EV l'ha fet a la inauguració de Ses Escoles en presència dels senyors que manegen «sa repartidora» dels doblers dels mallorquins. En el seu discurs va manifestar que l'obra de rehabilitació de l'edifici s'havia fet gràcies a les subvencions arribades des del Consell de Mallorca. Tot i que això és veritat, sembla mentida que sigui capaç de fer aquestes manifestacions sabent com sap quin és el criteri que té UM per «ajudar» els ajuntaments i que no és altre que el d'afavorir només els qui són del seu color polític; sabent com sap que és una operació electoralista amb una única finalitat: la de comprar la voluntat popular.

Quina barra senyor Adrian!



EXCAVACIONS
Pere M. Massanet

C/ A. Ferrer Ginard, 6-1r
07570-Artà
Tel. 971 82 92 46
Mòvil 606 71 0018

INMOBILIARIA
COLONIA SAN PEDRO



Assessor de la propietat immobiliària
Col·legiat núm. 1362

Compra, venda i arrendament

C/ Sant Lluç, 16
07579 Colònia Sant Pere
Tel./fax: 971 589 512

696282154 / 659549605
inmo@mallorca-colonia.com
www.mallorca-colonia.com

Es necessita
perruquera amb
experiència.

Informes: tel. 971 566165 - 680 379997

de la parroquia

El Consell Pastoral Parroquial

Reproduïm els criteris pastorals dels estatuts marcs del consell pastoral parroquial per a la diòcesi de Mallorca.

1: A cada comunitat parroquial el Consell Pastoral haurà d'esser l'expressió qualificada del principi de comunió eclesial entre preveres, religiosos, religioses i laics per a la missió única de l'Església dins la demarcació parroquial.

Conseqüentment ha d'estar animat per l'esperit de fraternitat apostòlica. 2: Els membres dels Consells Pastorals Parroquials han de viure la comunió amb l'Església diocesana, participant en les trobades que es fan a diversos nivells i coneixent les disposicions i orientacions de la Diòcesi, la Zona i l'Arxiprestat

3: Els Consell Pastoral Parroquial es concep com l'organisme de consulta, reflexió, diàleg i concreció de projectes entorn a l'acció pastoral. És el canal institucionalitzat per a la corresponsabilitat i la coordinació de tots els agents de pastoral de la comunitat parroquial i la convenient participació del Poble de Déu en el

projecte pastoral.

4: La seva tasca més específica es centra en l'estudi, deliberació, programació, seguiment i revisió dels treballs pastorals de la Parròquia en fidelitat a l'Evangelí, ateses la situació i les circumstàncies particulars de cada Parròquia i tenint en compte els acords del propi Arxiprestat, les orientacions de la Zona pastoral i les directrius diocesanes.

5: La forma concreta, el nombre de membres i l'estructura interna del Consell Pastoral Parroquial dependrà de les característiques de les diverses Parròquies: densitat demogràfica, complexitat de l'acció pastoral, pluralitat de moviments apostòlics, comunitats religioses, grups, associacions cristianes ...

6: El Consell Pastoral Parroquial és un organisme representatiu, permanent i consultiu a nivell parroquial, presidit pel rector, i en el qual els feels cristians, juntament amb aquells que pel seu ofici participen en la cura pastoral de la Parròquia, presten la seva ajuda per a fomentar l'activitat pastoral.



**PARRÒQUIA
D'ARTÀ**

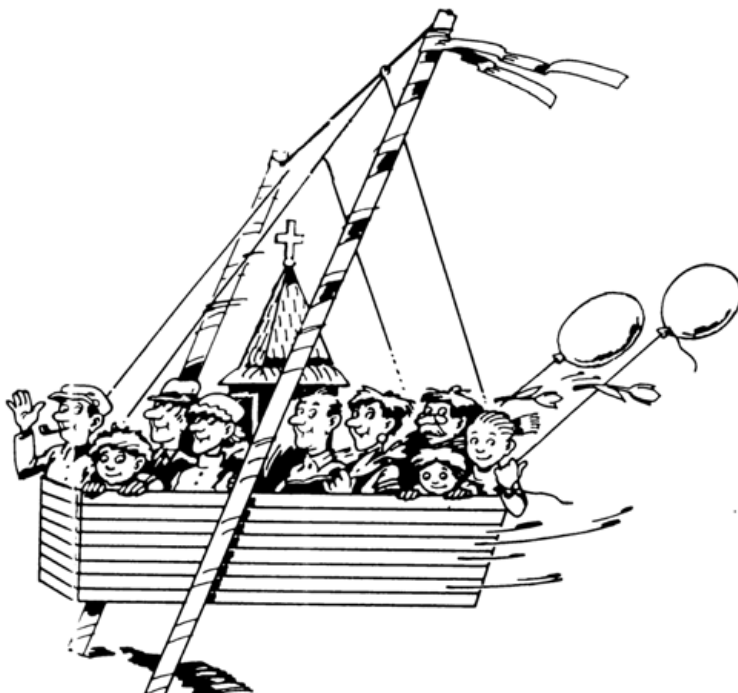
Avisos de la Parròquia

Missa Comunitària d'elecció del Consell Pastoral Parroquial.

Vos convidam el proper dissabte dia 12 de novembre a les 19.30 a l'Església parroquial per celebrar tots junts l'Eucaristia en la qual es presentaran els membres nats del Consell Parroquial, els representants dels distints grups i associacions i també s'hi elegiran els representants del Poble de Déu.

Com a totes les misses comunitàries, veureu com alguns haureu rebut convocatòria. Això no vol dir en absolut que els que no n'han rebuda no estiguin convidats. Ja sabeu que estam intentant fer un llistat de totes les persones interessades en ser convocades, però de moment en tenim molt poques.

Tots els que us sentiu part activa de la Comunitat Cristiana d'Artà hi estau convidats. I vos pregam que a la mateixa Església vos apunteu perquè vos poguem enviar convocatòria en pròximes misses comunitàries.





Bàsquet

Infantil masculí

ELECTRO HIDRÁULICA 53 **Binissalem 52**

Partit jugat el passat 31 d'octubre al poliesportiu Na Caragol. Començament amb victòria, per un punt de diferència, de l'equip infantil. L'equip va anar davant tot el partit, però no va poder fugir d'una mínima diferència, de tal manera que en els últims segons arribà molt just per poder aconseguir el triomf.

Parcials: 1P 20/10, 2P 14/15, 3P 10/16, 4P 9/11

Eu Moll 42

ELECTRO HIDRÁULICA 43

Partit jugat el passat 5 de novembre al poliesportiu de Pollença. Aquesta és la segona victòria consecutiva de l'equip d'Artà. Els jugadors es van trobar en grans dificultats per fer cistella; el poc encert davant la cistella contrària va ser aprofitat per l'equip pollencí, els quals varen igualar el partit i provocaren la pròrroga. Però en aquesta darrera part, l'equip artanenc va saber suportar la pressió i va arrodonir la victòria amb els tirs lliures.

Parcials: 1P 9/6, 2P 6/13, 3P 8/12, 4P 15/12, E 4/5

Júnior femení

REST. CAN BALAGUER 65

C B Andratx 42

L'equip júnior femení està jugant un torneig previ a la lliga.

Aquest és el resultat del darrer partit, jugat el divendres 4 de novembre a les 21.45 hores, al poliesportiu de Na Caragol.

Ha estat la primera victòria després de 5 jornades. L'equip no va començar massa bé el torneig, però a poc a poc, de cada setmana, el joc ha anat millorant. Els resultats no havien estat bons fins ara, sobretot a causa del joc desenvolupat en el darrer quart dels quatre partits anteriors; però en aquest partit es va tenir l'avantatge en el marcador des del principi i va anar augmentant a mesura que passaven els minuts. La manera de jugar, agressiva en defensa i alegre i clara en atac, i amb un ritme constant, va fer que l'equip s'adonàs de la possibilitat de la victòria i la va perseguir fins al final. Va ser un partit molt complet per part de totes les jugadores, que va fer que el joc de conjunt resultàs ordenat i efectiu.

Jugadores: Stephi Belluzzi, Yaiza Marcos, M. Antònia Cruz, Alícia Fullana, Carme Santandreu, Marisa Sierra, Margalida Morey, Maria Lliteras, Clara Gayà, Xisca Càmarà

Júnior masculí

FLEXA 40

Son Servera 80

Cinc inicial: Eric(6), Arnau(9), Marc(12), Pere(8) i Aarón(5). També jugaren: Bernat(-), Joan Juan(2), Adrian(4) i Sancho(-).

Partit disputat el passat dia 14 d'octubre al poliesportiu Na Caragol. Molta tasca per fer en l'equip júnior, format per jugadors de primer any i per cadets. Així i tot, es va veure una millora important respecte als partits de pretemporada, destacant un acceptable tir exterior i un major esperit de lluita, davant un equip molt superior com el serverí.

FLEXA 32

EU Moll 85

Cinc inicial: Adrian(-), Arnau(10), Marc(2), Pere(11) i Aarón(5). També jugaren: Eric(4), Joan Juan(-) i Sancho(2).

Una nova derrota dels juniors FLEXA davant un dels equips capdavaners de la categoria. Així i tot, després d'una mala primera part (13-53), la millora a la segona vaser important (19-32). Destacar l'esperit de lluita dels artanencs, amb menció especial a Pere Mestre. Esperem que arribin les victòries lo mes aviat possible.

Sénior Provincial femení

Sineu 39

HERMANOS PALLICER PONS 66

Partit poc vistós que quedà sentenciat al final de la primera part amb una diferència de 20 punts al marcador (17-37). Una segona part per oblidar amb el tercer quart a favor de l'equip local i en el darrer quart (descontrolat tàcticament), predominaren les faltes personals, moltes d'elles no assenyalades per l'àrbitre que tingué una actuació tan vistosa com el partit

JOYERÍAS
Katia
ARTÀ

C/. Ciutat nº 2

CALA MILLOR – CALA BONA – SON SERVERA – SA COMA – CENTRO COMERCIAL CAPRABO SA COMA – CALA RAJADA

- * **JOIERIA - RELLOTGERIA - PLATERIA.**
- * **OBJECTES DE REGAL Y TROFEUS.**
- * **TALLER PROPI - REPARACIONS EN GENERAL I GRAVATS**

1ª Autònica masculina**Bendinat, 69****HORMIGONES FARRUTX, 76**

Partit jugat el diumenge dia 23 al pavelló de Bendinat de Palma. Partit vibrant on l'equip artanenc després d'uns primers minuts horribles, va començar a fer una bona defensa, cosa que va crispar els ànims dels jugadors locals, arribant al darrer quart amb el resultat de 51 a 48 a favor de l'equip local, però un darrer quart fantàstic, va fer que els nostres representants aconseguissin aquesta important victòria, enfront un equip que lluita per l'ascens de categoria.

Com a nota negativa, ressenyar la lesió de Xavier Gili, que estarà unes tres setmanes de baixa.

Els parcials de cada quart varen ser: 13-12, 24-22, 16-12 i 18-28

L'estadística del partit va ser: Riera, M.A. (18 Punts - 11 Rebots); Bravo, G. (14 - 4); Gaya, A. (13 - 2); Dalmau, T. (7 - 2); Muñoz, A. (2 - 6) -5 inicial- Juan, A. (7 - 5); Carrió, S. (12 - 0); Ramos, S. (3 - 0); Domenge, J (2 - 1); Gili, X. (0 - 0)

Eliminats: J. Domenge (32')

HORMIGONES FARRUTX 77**Raypa Andratx 65**

Partit jugat el diumenge dia 30 d'octubre al pavelló de na Caragol d'Artà. Tercera victòria pel nostre equip. L'Andratx, un equip que sempre sol estar per mig de la taula,

dur un començament de temporada que no era normal, cosa que varen poder comprovar els tècnics locals al comentar amb l'entrenador de l'equip visitant el gran nombre de lesions que esta tenint.

L'equip no va jugar tan bé com la setmana passada, la zona de l'equip visitant i la falta d'encert en el tir exterior va fer que els nostres representants no aconseguissin fins al tercer quart aconseguir un còmode avantatge en el marcador que varen saber administrar fins al final del partit. Els parcials de cada quart varen ser: 18-16, 18-16, 20-14, 21-19

L'estadística del partit va ser: Riera, M.A. (22 Punts - 18 Rebots); Bravo, G. (13 - 7); Lliteres, X. (10 - 7); Dalmau, T. (6 - 2); Gaya, A. (4 - 3) - 5 inicial- Muñoz, A. (9 - 6); Carrió, S. (6 - 1); Nebot, B. (4 - 2); Ramos, S. (3 - 0); Juan, A. (0 - 1).

Eliminats: Sense eliminats.

Maioris Arenal, 58**HORMIGONES FARRUTX, 57**

Partit disputat el diumenge dia 6 de novembre a la poliesportiu «Toni Servera» de s'Arenal. Un primer quart fabulós, va marcar una còmoda diferència que feia pensar en un partit fàcil pels nostres representants, però el començament del segon període amb un sortida en una falta de concentració va fer que l'equip local aconseguís empatar el partit. Per tant, tercer quart i a tornar a començar

i con ja ve essent costum derrota per 6 punts de diferència, que al darrer quart no varen poder igualar, encara que es va tenir la darrera possessió per poder aconseguir la victòria, però els nostres representants no varen aconseguir la cistella.

Els parcials de cada quart varen ser: 9-19, 18-8, 15-9 i 16-21

L'estadística del partit va ser: Gaya, A. (17 Punts - 5 Rebots); Lliteres, X. (12 - 9); Carrió, S. (8 - 2); Riera, M.A. (5 - 8); Dalmau, T. (3 - 2); -5 inicial- Bravo, G. (7 - 2); Muñoz, A. (3 - 6); Domenge, J. (2 - 3); Ramos, S. (0 - 1); Juan, A. (0 - 1).

Eliminats: Riera, M.A. (22').

1ª Divisió Femenina**Sant Josep 79****GASOLEOS MALLORCA 68**

Parcials: 18-12, 18-14; 19-20, 24-20.

Jugaren: Xènia (11), Marta (3), Virginia (26), Cati (2), M^a Antonia Nicolau (7), Clara (9), Xisca Serra (0), M^a Antonia Fullana (4), Maria (6).

Partit no gaire bo del sènior femení. Durant la 1ª part, amb una defensa amb molt poca intensitat i agafant molt pocs rebots, l'equip artanenc es va veure superat molt fàcilment per les ciutadanes. A la 2a part es millorà la defensa, propiciant ràpides sortides al contraatac, però que no foren suficients per guanyar.



- Jardineria
- Construcció
- Eines
- Nàutica
- Bricolatge
- Productes piscines
- Pintures, etc.

C/ Santa Margalida, 51 baixos
 07570 Artà - Illes Balears

Tel. 971 83 61 85
 Fax: 971 56 20 67
 E-mail: fcanboira@infoarta.com

CRISTALERIA ARTÀ

Carrer Ciutat, 48-A
 Tel-Fax 971 835 375

Miquel Alzamora participa a la primera prova puntuable de la Copa del Món de Pista

El seleccionador espanyol ha optat per recuperar la parella formada per Joan Llaneras i Miquel Alzamora

Entre els dies 4 i 6 de novembre es va celebrar a Moscó (Rússia) la primera mànega de la Copa del Món de ciclisme en pista. El ciclista artanenc Miquel Alzamora va participar en les proves de *scratch* i d'americana. En la prova de *scratch*, en Miquel no va poder aconseguir un bon resultat ja que es va classificar en la onzena posició. Aquest resultat no el va afectar ja que després el ciclista artanenc va guanyar la primera sèrie en la prova d'americana formant parella amb Joan Llaneras. De tota manera, a la final, els dos ciclistes mallorquins no pogueren realitzar una bona carrera i, al final, es varen haver de conformar amb la quinzena posició. La lectura positiva que s'ha de fer d'aquesta

participació en una de les proves puntuables de la Copa del Món l'hem de trobar en el fet que Joan Llaneras i Miquel Alzamora tornin a formar parella després de les diferències que hi va haver durant la celebració dels jocs olímpics d'Atenes. D'aquesta manera la selecció espanyola recupera una de les parelles més potents que es recorden en l'especialitat d'americana. Ara només falta esperar que els tornin a acompanyar els resultats. La següent oportunitat la tendran durant la segona prova puntuable de la Copa del Món que tindrà lloc a Manchester (Gran Bretanya) entre els dies 9 i 11 de desembre.



**V i a t g e s
LLEVANT**

Club Hípic d'Artà

Diferents causes (correu electrònic...) han retardat l'aparició a «Bellpuig» de les notícies i cròniques referides a les activitats hípiques.

Rifa de Sa Fira

Amb l'objectiu de poder augmentar el material hípic es vengueren paperetes el dia de sa Fira i el de la Fira d'activitats esportives i socioculturals. El nou material hípic s'ha pogut adquirir gràcies a l'aportació de tots els qui, per una banda, col·laboraren amb els «premis» i per l'altre, en l'adquisició de les paperetes.

El resultat del sorteig queda de la següent manera:

Egua: 204

Cavallet de fusta (Tot Fusta): 129

Sopar per 4 persones (Restaurant Sa Teulera): 327

Una làmpara (Elèctrica Jaume Mestre): 45

Dos sacs de pinso (Magatzem can Mateu): 304

Camiseta Club Hípic: 96.

Els posseïdors de les paperetes agraciades que encara no han recollit el premi poden posar-se en contacte amb qualsevol membre del club.

Enhorabona i gràcies per la col·laboració.

Enganxaments

El darrer cap de setmana de setembre es va realitzar a Porto Cristo un concurs hípic de caire social. Aquest consistí en realitzar un recorregut determinat. En la modalitat d'enganxats tres artanencs hi participaren i copsaren les tres primeres places de la classificació.

Mateu Riera amb Hechicero i Farrutx va ser el guanyador de la prova.

Biel Soler amb Juncal i Romero va ocupar la segona plaça.

Anselmo Pérez amb Fugitiva aconseguí la tercera plaça.

Escola Hípica Municipal

En aquest mes d'octubre i novembre s'inicien els diferents cursos. S'imparteixen els capvespres (de dilluns a divendres de les 16 a les 21 hores i els dissabtes matí de 9 a 13 i capvespre 15 a 20 hores). El preu es de 30 Euros mensuals.

També es realitzen classes per a joves i adults, excursions a cavall, ... Horari de matí o tarda.

VII Trobada cavallista

El passat 12 d'octubre 150 cavallistes (142 muntats i 8 enganxats) es reuniren a Na Borrassa per passar un dia agradable. El temps acompanyà aquest esdenivent i a les 10'30 iniciaren l'itinerari basat en camins públics. Molts d'ells presenten un estat de mig abandonament fruit del pas del temps i la poca cura que se'ls dedica; rentats, seregallats, amb vegetació, No estaria malament que l'entitat



CALA RAJADA
c/ J. Sebastià Elcano, 19
Tel. 971 563 795
Fax 971 565 411

ARTÀ
c/ Ciutat, 46
Tel. 971 836 180
Fax 971 835 270

*** INSTAL·LACIONS I
REPARACIONS ELÈCTRIQUES**

*** IL·LUMINACIÓ**

*** DECORACIÓ I COMPLEMENTES**



**Comercial
CLADERA S.L.**

POL. INDUST. MANACOR C/ MENESTRALS Nº 11 TEL 971 55 58 11 FAX 971 84 39 92

joancladera@comercialcladera.com

CONCESIONARIO OFICIAL PARA BALEARES

**MAQUINARIA AGRICOLA, JARDINERIA Y FORESTAL
SERVICIO POST-VENTA**

pertinent vetlles per, al manco, no quedin tancats. Agrair a la finca «Es Serralt» l'amabilitat per deixar passar la comitiva per la seva propietat.

Devers les 13'30 hores arribaren a «Na Borrassa». Unes dues hores i mitja de pujades, baixades i paisatge que segurament sorprendria gratament als qui no han tingut l'oportunitat de passejar en aquest entorn.

Finalment fideuada a «Sa Teulera» i tertúlia amigable entre els participants. Salut i fins a la vuitena edició.

Doma clàssica

Final copa «Es Cavall»

El passat 12 d'octubre a les instal·lacions de «Es Raiguer» es celebrà la quarta i darrera prova de la copa «Es Cavall». En aquest cas el concurs estava adreçat només a cavalls de pura raça.

La representació artanenca estava formada per Ignasi Brunet i Fogué i Nadal Ferriol i Hortelano que es classificaren en primer lloc i amb excel·lents puntuacions.

Ignasi i Fogué obtingueren un 72'20 % i es col·locaren **subcampions** (dos primers i un tercer de tres proves disputades) a la classificació final de la categoria de nivell 1 (poltres de 4 anys).

Nadal i Hortelano obtingueren un 72'40 % quedant **campions** (quatre primers de les quatre proves



disputades) a la classificació final de la categoria de nivell 3 (bàsica).

Amb aquest resultat només cal felicitar als dos binomis per l'excel·lent paper realitzat. Enhorabona.

Trofeu «Dijous Bo»

Es disputà el 23 de novembre a les instal·lacions de «Es Raiguer». Dos binomis artanencs hi participaren: Gori Gil i Estel i Maria Bel Cursach i Rossinyol.

En Gori i N'Estel realitzaren la represa aleví equips bastant correctament, mostrant una millora general en el

ritme i en la posada en ma que es reflectí amb les puntuacions dels jutges (prop del 59 %).

Na Maria Bel i Rossinyol realitzaren la represa Infantil Equips. Rossinyol no tingué el seu dia mostrant-se espantadís (no li agradava una pancarta) i amb resistències a la primera part de la represa; el trot. En el pas i segurament per la constància de Maria Bel, el cavall es comença a confiar, executant les figures al galop amb ritme i bon traçat.

SA PISCINA I ES JARDÍ

Via Mallorca, 29 baixos, cantonada Ses Rotges
Tel/Fax: 971 566 539 – 07590 – CALA RAJADA

**Productes, accessoris i assessorament
per a la piscina i el jardí**



Volei**Infantil femení****04-11-05****RESTAURANT SON BESSÓ 3****Vilafranca 0**

25-10 / 25-9 / 25-13

C.V. Artà: X. Puigserver, J. Galván, A. Riera, C. Sansó, A. Ferragut, M.Fca. Infante, M. Bel Silva, B. Puigserver, V. Quintanilla i M. Bel Llinàs

Inici de la competició de lliga per les infantils, amb un equip molt jove i amb moltes cares noves, però que ja va deixar clar que pot aspirar a tot, començant amb una contundent victòria davant el Vilafranca. Les visitants aguantaren els primers punts però després la superioritat va ser clara per part de les artanenques. Tot i que encara les falta conjuntar-se, ja és varen poder veure coses bones. El servei serà una de les armes ofensives més potents i que segur les donarà molts punts directes i impedirà contruccions d'atac còmodes pel rival, com així es va poder veure; el remat també és un altre dels punts forts d'aquest equip, que quan pot construir bones jugades, és molt difícil defensar-les.

Cadet Femení**28-10-05****I.E.S. Bendinat 0****DUPLICAT ARTÀ 3**

23-25 / 22-25 / 16-25

C.V. Artà: G. Salort, M. Llull, Vicki, A. Bernad, R. Llaneras, A. Rocha, M. Artigues, N. Ferragut, F. Jaume i X. Puigserver

Primer partit de lliga i victòria complicada de les cadets. Les nostres erraren molt, tant en el servei com en la recepció i defensa de pilotes fàcils, i això complicà molt la construcció de l'atac. Les locals, tot i no tenir un atac potent, en tot moment estaren dins el partit, gràcies en part a una gran feina defensiva i també a les errades artanenques. Cap dels dos equips aconseguia anar-se'n en el marcador i això feia que hi hagués tensió en tots els punts, aguantant millor la pressió les d'Artà en els punts finals. En el tercer set, amb el marcador 15 a 16 per a les locals, Antònia Bernad aconseguí 10 serveis consecutius, capgirant el marcador i acabant el set 25 a 16.

03-11-05**DUPLICAT ARTÀ 3****Vilafranca 1**

19-25 / 25-14 / 25-22 / 25-18

C.V. Artà: G. Salort, M. Llull, Vicki, A. Bernad, R. Llaneras, A. Rocha, M. Artigues, N. Ferragut, F. Jaume, C. Sansó i X. Puigserver

Victòria treballada de les cadets que hagueren de remontar un set en contra. Des dels primers punts es va veure que el partit seria igualat, i que l'equip que jugàs més centrat se'n duria la victòria. En el primer set es va arribar als punts finals amb 19 a 18 per a les d'Artà, però una serie de jugades desastroses en recepció va fer que el set se'n anàs cap al costat visitant. En el segon, les nostres sortiren més mentalitzades i des del principi

aconseguien obrir forat en el marcador i això les va permetre jugar amb comoditat la resta del set. El servei començava a funcionar, ja no s'errava tant i a més s'aconseguien bastants punts directes. El tercer va ser el més igualat de tots, les nostres es relaxaren una mica i les visitants ho posaren tot i això va fer que cap dels dos equips s'escapàs en el marcador. Les defenses treballaven de valent per aturar els atacs contraris i es va veure un gran joc. En el quart les nostres mantingueren el nivell i les vilafranqueres es vengueren una mica abaix anímicament i el set va ser clar per a les d'Artà.

Juvenil femení**22-10-05****C.J. Petra 3****TODOS ARTA 0**

25-7 / 25-18 / 27-25

C.V. Artà: C. Maria, M. C. Carrió, Mar Siquier, Mari Zafra, M. Angels Servera, A. Servera, M. Navarro i C. Valero. Lliure, Mar Fernández.

Partit molt semblant de l'equip juvenil al que va jugar l'anterior setmana contra l'Algaida/Valldemossa. Les nostres començaren sense motivació, desconcentrades i el Petra no perdonà. La recepció era un desastre i això condicionava la resta d'accions. A partir del segon set començaren a entrar en joc i el panorama canvià totalment. Sobretot canvià la motivació, i això va fer que es lluitessin totes les pilotes i es donà una imatge

Il Faro Ristorante - Pizzeria
 CARLO BOARETTO

C/ Ciutat, 23 (esquina Mestral)
 07570 ARTÀ (Mallorca)
 Teléfono 971 82 91 93

**Especialitats en****Ensalades****Pizzas****Pastes****Carns****Peix, etc.****Horari restaurant:****De 12,00 a 15,30 i de 19,00 a 01,00****Dilluns tancat**



molt diferent al primer set i part del segon. En el darrer estaren a punt de guanyar-lo i forçar el quart, però el major encert local el va decidir per un ajustat 27-25.

29-10-05

TOLDOS ARTA 3

Alaró 0

25-19 / 25-12 / 25-20

C.V. Artà: C. Maria, M. C. Carrió, Mar Siquier, Mari Zafra, M. Angels Servera, A. Servera, M. Navarro i C. Valero. Lliure, Mar Fernández.

Victòria de les juvenils en un partit on sortiren mentalitzades des del principi i no cometeren les errades dels altres dos encontres. En principi les havia de servir com a lliçó la derrota en els dos partits anteriors i sobretot el començament de partit que varen tenir, i així va ser. La recepció funcionà i això permeté construir atacs efectius i no donar tantes opcions de contraatac a les rivals. En defensa també es va lluitar més, i aquestes ganes es varen transmetre a tots els aspectes del joc, marcant el ritme del partit en tot moment.

05-11-05

Rafal Vell 2

TOLDOS ARTA 3

25-19 / 13-25 / 25-15 / 18-25 / 13-15

C.V. Artà: C. Maria, M. C. Carrió, Mar Siquier, Mari Zafra, M. Angels Servera, A. Servera, M. Navarro i C. Valero. Lliure, Mar Fernández.

Molt varen haver de lluitar les artanenques per endur-se'n un partit que al cinquè set, amb 13 a 11 per a les

locals, semblava sentenciat. Les nostres, com quasi sempre, començaren el partit molt descentrades i quan se'n adonaren ja havien perdut el primer set. En el segon, començaren a desplegar el seu joc, millorant la recepció, cosa que va permetre poder començar a construir atacs i a posar en dificultats al contrari. Empataren l'encontre i semblava que ho podrien arrodonir, però enlloc d'anar-se'n per avall les locals i les nostres per amunt, va ser a l'inrevés i tornaren a perdre el set. Ja quedaven poques opcions, o ho posaven tot dins la pista o el partit es perdria. Poc a poc tornaren a entrar en joc, millorant la recepció i amb ella tots els aspectes del joc i empataren l'encontre. El darrer va ser d'infart, i semblava que estava perdut amb 13 a 11 per a les locals, però no perderen l'esperança i capgiraren el marcador.

Sènior masculí

22-10-05

Rafal Vell 3

FERRETERIA PASCUAL ARTÀ 0

25-20, 20-25, 25-20, 25-19

C.V. Artà: P. Cabrer, P. Piris, E. Piñeiro, R. Gili, J. Jaume, J. Mercant, Lliure, T. Llabrés.

Primer partit de lliga, i malgrat la derrota, l'equip donà molt bona imatge tot i les nombroses baixes amb les que es presentà a jugar-lo. Per diferents motius l'equip artanenc es presentà amb l'equip just, 6 jugadors i el lliure, cosa que no va permetre realitzar

canvis. Els parcials demostren que els nostres en tot moment estaren dins del partit i amb opcions de guanyar-lo. On va faltar una mica més d'encert va ser en el remat, cosa que no va passar en els locals on per zona 3 estaren molt encertats. A destacar els debuts del cadet Toni Llabrés en la posició de lliure, que realitzà un bon partit i no es va amagar de l'allau atacant local, i del juvenil de Petra Joan Jaume, que també realitzà un bon encontre.

29-10-05

FERRETERIA PASCUAL ARTÀ 0

Manacor Juvenil 3

12-25, 16-25, 19-25

C.V. Artà: P. Cabrer, P. Piris, E. Piñeiro, R. Gili, J. Moyà, S. Franco, J. Jaume, J. Mercant, Lliure, G. Horrach. Res va poder fer l'equip sènior davant un Manacor que va desplegar tot el seu repertori atacant, amb un joc molt ràpid i que costà molt al bloqueig i segona línia defensiva artanenca poder aturar. El Manacor va ser superior en tots els aspectes del joc, començant pel servei, que va dificultar molt la recepció local i que impossibilitava atacs còmodes i això ho aprofitaven molt bé els manacorins per contraatacar amb molta efectivitat. Cal mencionar que amb el Manacor va jugar Toni Massanet, fins l'any passat en les files del Club Vòlei Artà i que realitzà un bon partit.

Es lloga o es ven

Aparcaments per a cotxes

zona es convent

porta automàtica, comandament a distància.

A pagar en 24 mesos sense interessos

Informes: Tels. 699578144 / 616310266

Se necessita

Un cuiner/a i un cambrer/a
per fer feina a un Hotel Rural
durant tot l'any.

Incorporació immediata.

Interessats enviar currículum al :

Fax. 971 841 292

Telèfon contacte: 971 84 11 34

Natació

1r control federatiu

El passat dissabte 29 d'octubre es varen tornar a posar en marxa les competicions de natació. La primera prova va ser un control federatiu que va servir per a veure com estan els nedadors i per començar a «agafar el gustet» a la competició. Els resultats dels nostres nedadors varen ser els següents:

- 50 lliures: Javier De La Fuente (90), 26"27, millorant en més d'un segon la seva marca personal; Rafel Cruz (85), 26"27; Raquel Sánchez (88), 35"08 i Glòria Liria (91), 35"53.
- 400 lliures: Javi Muñoz (92), 4'45"10; Guillermo Gavilla (92), 4'43"53, millorant 6 segons la seva marca personal i Xisca Tous (92), 5'02"78.
- 100 braça: Marc Bisbal (89), 1'19"88
- 50 papallona: Guillem Roser (90), 31"94, millorant en més d'un segon la seva marca personal i M. Angels Ribot (92), 35"02
- 200 lliures: Daniel De La Fuente (90), 2'13"14, millorant 3 segons la seva marca personal
- 50 esquena: Ferial Rabai (88), 38"13.
- 50 braça: Raquel Sánchez (88), 48"79 i Glòria Liria (91), 49"26

- 100 lliures: Marc Bisbal (89), 1'02"08; Rafel Cruz (85), 57"80; Javier De La Fuente (90), 58"10; Guillem Roser (90), 1'03"04; Ferial Rabai (88), 1'08"83 i M. Angels Ribot (92), 1'07"99.

1a jornada de lliga G0, G1, G2 i G3

El dissabte 5 d'octubre va arrancar la lliga de natació a totes les categories. La G0, G1 i G2 ho va fer al matí i G3 a la tarda.

Hi havia moltes cares noves entre els més petits, i la veritat és que compliren a la perfecció, tot i que algunes de les proves que havien de nedar eren complicades. **Varen debutar en competició Pascual Tello (98), Iraide Juez (98), Madeleine Cueto (96), Anabel Díaz (94), Esperança Ferrer (94) i Dani Alzamora (94).** Els resultats dels nostres nedadors varen ser els següents:

- 100 esquena: Adrià Cosano (96), 1'44"27; Irene Pocoví (96), 1'50"24 i Maria Cursach (95), 1'46"71, rebaixant 7 segons la seva marca personal.
- 100 braça: Alicia Barba (94), 2'05"15; Anabel Díaz (94), 2'37"81 i Esperança Ferrer (94), 1'56"54.
- 50 lliures: Pascual Tello (98), 51"43; Samuel Sánchez (97),

44"58, rebaixant 3 segons la seva marca personal; Carlos M. Gómez (97), 42"88; Adrià Cosano (96), 43"40; Madeleine Cueto (96), 52"36; Iraide Juez (98), 1'05"07; Bàrbara García (97), 51"39, rebaixant 4 segons la seva marca personal i Elena Barba (97), 50"01, rebaixant 5 segons la seva marca personal.

- 200 esquena: Dani Alzamora (94), 3'56"12 i Geroni Tello (94), 3'35"20.

A la tarda les tocà el torn a la categoria G3, on la gran alegria la va donar **M. Antònia Ribot (93)**, que va a tornar a competir després d'un any i mig aturada, al superar una complicada operació de genoll. **Javi Muñoz (92)**, en la prova de **200 esquena, va aconseguir la mínima per al Campionat d'Espanya**, amb un magnífic temps de 2'23"46. La resta de resultats dels nostres nedadors varen ser els següents:

- 1500 lliures: Guillermo Gavilla (92), 18'33"77, rebaixant 25 segons la seva marca personal.
- 800 lliures: Xisca Tous (92), 10'3"33
- 100 papallona: Guillermo Gavilla (92), 1'22"96 i M. Angels Ribot (92), 1'18"46
- 200 esquena: M. Antònia Ribot (93), 3'07"04








Horario de invierno: (Dic-Febr.)
 Lunes-Viernes: 18:00-22:30
 Sabados-Domingos: 12:30-15:30 y 18:00-22:30
 Martes cerrado

C / Via de las Calas s/n. Urb. Costa de Canyamel Tel. & Fax 971 841 513
Tel. Mòvil 646 813 843 www.calarotja.com - restaurantecalarotja@telefonica.net



Futbol

Preferent

Artà 3 – Calvià 2

Gols: Ramon (2), Ferrer

Alineació: Bisbal, Terrassa (J. Ferrer), Nieto, Oliver, Ramon (Cursach), Sureda, Gayà, Brunet, Reyes (Jordi), Toño, Víctor (A. Tous)

Ferriolense 0 – Artà 3

Gols: Ramon, Toño, Víctor

A: Bisbal, Piñeiro (Jordi), Terrassa (A. Ferrer), Oliver, Sureda, Ramon (J. Ferrer), Gayà, Brunet, Reyes, Toño (Cursach), Víctor

Artà 1 – Pla de Na Tesa 1

Gol: Piñeiro

A: Bisbal, Terrassa (J. Ferrer), Nieto, Oliver (Piñeiro), Sureda, Ramon (Jordi), Gayà, Brunet, Reyes, Toño, Víctor

Amb les dues victòries i l'empat, l'Artà es troba als llocs alts de la classificació i això li dona tranquil·litat de cara als propers compromisos i si mantenen la mateixa línia segur qu'eseran favorables.

Partit molt disputat i de final incert fins a la xiulada final el que disputaren Artà i Calvià, essent del gust de l'espectador per les ganes i lluita que posaren els dos contendents, quedant els tres punts a Ses Pesqueres, crec que merescudament.

El duel a Son Ferriol sols va tenir un color: l'artanenc. Clara superioritat

dels deixebles de Kike que no tengueren dificultat per guanyar el partit davant un rival molt jove i poc experimentat que mai no va saber com aturar el rival. Repetesc, clara i merescuda victòria de l'Artà.

Empat un poc sorprenent contra el Pla de Na Tesa, després de les dues victòries aconseguides i tal i com havien jugat. La primera part va ser bastant fluixa, amb un joc desfet per part dels dos equips i amb poques ocasions de gol. En una badada de la defensa local, els forans feren el seu gol i s'avançaren en el marcador i amb aquest resultat acabaria el primer temps. A la represa i amb l'entrada de Piñeiro va canviar la decoració. L'Artà va tenir més la pilota, intentant jugar-la i ho aconseguiren en bastants ocasions creant més perill de cara a porteria, però passaven els minuts i es desaprovaven claríssimes ocasions, fins a vuit o deu fàcilment, on el més complicat era fallar i es fallaven davant la desesperació de jugadors i espectadors. Va ser quasi en el darrer minut de partit, en una falta que Piñeiro va executar amb maestria i qualitat i va posar la pilota al fons de la porteria i va salvar un punt que pràcticament s'escapava. Potser l'Artà va merèixer un poc més per la segona part que va fer però ja dic que no varen estar encertats ni tampoc no els va

acompanyar la deessa Fortuna de cara a la porta rival.

III Regional

Son Cotoner 3 – Artà 2

Gols: Rocha, Mascaró

A: Pedro, Femenias, Sirera, Juanlu, Rocha, Mascaró, Ginard (Palou), Javi (Raul), Ferrera, López (Pascual), Grillo (Gil) (Cantó)

Artà 7 – Can Picafort 0

Gols: Ferrera (2), Mascaró, Moll, Gamaza, Cantó, Palou

A: Pedro, Femenias (Raul), Cabrer (Xavi), Sirera, Mascaró, Javi, Ferrera (Palou), Grillo, Moll, Gamaza (Cantó), Ginard (López)

Sant Jordi 4 – Artà 1

Gol: Mascaró

A: Pedro, Femenias, Gamaza (Grillo), Juanlu, Javi, Ginard (Ferrera), Xavi (Cantó), Sirera, Cabrer (Rocha), Mascaró, Raul

Derrota immerescuda contra el Son Cotoner en un ambient difícil i hostil on els locals, des de l'entrenador fins al públic presionaren i influïren en l'actuació arbitral. No és que fos el culpable directe de la derrota però sí que va estar molt coaccionat i no va actuar amb la justícia necessària.

Contra el Can Picafort, victòria ampla en el millor partit de la temporada. Els



Passeix Ferrocarril, s/n
Tels. 971 552 424-971 843 053
07500 - MANACOR

Autovia Juan Carles I, s/n
Tel. 971 563 655
07580 - CAPDEPERA

**INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
INDUSTRIALS, DOMÈSTIQUES I
RURALS.**

**Bombes sumergibles PLEUGER
Distribuïdor exclusiu per a Mallorca.**

**A B S, Bombes aigua residual.
Distribuïdor per a Mallorca.**

visitants varen ser un equip molt fluix, no sé si per l'actuació local. Jo crec que sí. I a més els expulsaren tres jugadors en els darrers compassos del partit, quan ja perdien per un clar 6-0, amb la qual cosa aquestes expulsions no influïren en el resultat.

A Sant Jordi, derrota amb gust agre i comprensible per la greu lesió de Rocha, amb fractura de cúbit i radi, havent de ser evacuat en ambulància a la clínica. El partit va transcórrer dins la normalitat, bastant ben jugat i disputat pels dos equips, fins que devers el minut 10 de la segona part, amb resultat de 2-1 pels locals, va arribar la jugada desgraciada de Rocha. Va ser en un llanç normal en la disputa d'una pilota, va caure en mala postura amb tanta mala sort que es va produir la lesió de les fractures descrites. Això va provocar una certa commoció als jugadors dels dos equips i molt més, com és natural, als artanencs, que fins al final feren el que pogueren per acabar el partit. Apart de la lesió de Rocha, s'ha de dir que Gil, en el partit a Son Cotoner, també va sofrir la rotura de dos dits d'un peu. Per tant, han estat dos partits desgraciats pels jugadors del C. E. Artà.

Juvenils

Artà 0 – Arenal 1

A: Pere Miquel (Borja), Massanet, Font, Jordi, Nieto, Cattaneo, Serra (Carrió), Grillo (Ruz), Obrador, Aitor (Coll)

Soledad 1 – Artà 1

Gol: Nieto

A: Pere Miquel, Carrió (Serra), Obrador, Massanet, Font, Borja, Coll (Juanfran), Jordi, Nieto (Bajo), Grillo (Aitor), Cattaneo

Artà 1 – Sta. Catalina

Gol: Jordi

A: Pere Miquel, Obrador, Massanet, Font, Borja, Jordi, Nieto, Grillo (Aitor), Cattaneo (Ruz), Serra, Bajo (Juanfran)

Fluixíssim inici de temporada dels juvenils, ja que després de sis jornades disputades duen quatre derrotes i sols dos empats i el més negatiu és que no se'ls veu amb capacitat de reacció. Molt hauran de canviar per no passar pena i veure perillar la primera categoria. Aquests tres partits han estat calcats un de l'altre, amb molts pocs gols. Defensivament sí que estan acoblats i controlen bé l'adversari però a partir de mig camp que és on han de crear el joc no van fins i no creen jugades amb avantatge pels puntes i aquí crec que es troba la causa dels pocs gols que han fet i sense gols és mal de fer guanyar. Falta bastant lliga i jornades suficients per rectificar.

Cadets

Son Caliu 1 – Artà 3

Gols: Felip (2), Ismael

A: Sergi, Carabante, Gil, Felip, Ismael, Nadal, Alzamora, Ginard (Bover), Molina, Roberto (Calderón), Ruben (Genovard)

Manacor 0 – Artà 3

Gols: Felip (2), Roberto

A: Sergi, Genovard (Bover), Carabante, Calderón, Gil, Felip, Ismael, Nadal, Alzamora, Ginard (Ruben), Molina, Roberto (Marc)

Artà 1 – Badia C. M. 3

Gol: Ruben

A: Sergi, Carabante, Gil, Genovard, Marc (Ruben), Felip, Ismael, Nadal (Calderón), Alzamora (Bover), Molina, Roberto

A la sisena jornada va arribar la primera derrota pels cadets contra el Badia, equip que era segon de la classificació i amb aquest triomf passa a ser primer. Els dos partits jugats a Calvià i Manacor no tengueren cap problema per treure els punts, essent els marcadors ben clars per a ells. No es veren en cap moment massa pitjats pels rivals. Contra els serverins es va veure un bon partit a Ses Pesqueres, amb els dos equips entregats a cercar el triomf. Els visitants sempre dominaren el marcador i es mostraren un poc superiors. Amb l'1-2 en contra els artanencs intentaren per tots els medis igualar el marcador però en una contra ràpida forana reberen el tercer

FLORISTERIA LITA

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears
 Tel. 971 83 55 54

ELS OFEREIX:

FLORS: naturals, seques...

COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER: iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

PLANTES: naturals i artificials.

OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA





gol que seria definitiu per sentenciar el resultat del partit. Amb tota seguretat es veren les cares els dos millors equips del grup i al final lluitaran pel títol de lliga.

Infantils

Porto Cristo 1 – Artà 9

Gols: Abdon (4), Valle (2), Coll, Torreblanca, Sergi

A: Reynés, Alzamora, X. Cursach, Riera, Coll, Flaquer, Abdon, Valle, Torreblanca, Sergi, David (Ignasi)

Artà 7 – Cardassar 0

Gols: Abdon (3), Coll (2), Torreblanca, Sergi

A: Ignasi (A. Cursach), Alzamora, Riera, Coll, Flaquer, Abdon, Valle, Torreblanca, David (Jeroni), X. Cursach, Sergi (Jordi)

At. Son Ferriol 1 – Artà 5

Gols: Abdon (3), Torreblanca (2)

A: Ignasi (Reynés), Jordi (Jeroni), Alzamora, Coll, Flaquer, Abdon, Valle, Torreblanca, David, X. Cursach (Sureda), Sergi

Artà 5 – San Cayetano 2

Gols: Torreblanca (3), Coll, Abdon

A: Ignasi (Reynés), Jordi (Jeroni), Alzamora, Coll, Flaquer, Abdon, Valle, Torreblanca, David (Sureda), X. Cursach, Sergi

Embalats van els infantils en la Copa Federació de la seva categoria ja que compten els seus partits, vuit fins ara,

per triomfs i a més amb una superioritat i capacitat golejadora apabullant: 48 gols a favor i sols 6 en contra, cosa que indica que són seriosos aspirants a conquerir el títol. La superioritat, ja dic, en un grup amb equips de la comarca, ha estat indiscutible i en els dos partits que han jugat a Palma, en el camp de Son Ferriol, designat per la Federació, corresponent als octaus de final a partit únic i que guanyaren amb contundència i l'altre, quasi idèntic contra el San Cayetano ja en quarts de final, cosa que reivindica les seves opcions de arribar a la final. En semifinals els ha tocat l'equip Es Pla de Vilafranca, cosa que serà un prova de foc i un poc més complicat per poder accedir a la final. L'altra semifinal és Cide-Ramon Llull i la final es disputarà en el camp del Cide, que encara és de terra. Per tant, si arriben a la final, el camp afavorirà els del Cide. No és que sigui més feixuc però amb els bons camps que hi ha a l'illa amb gespa artificial, seria més just jugar a un camp del centre com Montuïri, Porreres, Vilafranca o Petra, i així els desplaçaments estarien empatats pels dos equips finalistes. Per necessitat de redacció i maquetació del **Bellpuig**, no tenim temps de donar la informació de la semifinal i la final i els seus resultats, En la propera edició esperam i desitjam poder glossar el títol pel C. E. Artà.

Alevins F-7

Sant Salvador 5 – Sant Jordi 2

Gols: X. Darder (4), Ferragut
A: Riutort, Riera, Tous, X. Darder, Alzina, Danús, Ferragut. Seguí, Artigues, López, Girart, Navarro

Artà 5 – Sant Salvador 1

Gols S.S.: Danús

Gols Artà: Arto, Bonnin, Oca, Fiol, Palim

A: Artà: Sevillano, Llull, Adrian, Arto, Garau, Ginard, Gaston. Bonnin, Oca, Fiol, Palim

A: S.S.: Riutort, Riera, Tous, X. Darder, Alzina, Danús, Ferragut. Seguí, Artigues, López, Girart, Amer

At. Peguera 0 – Artà 8

Gols: Adrian (3), Arto (3), Oca, Fiol

A: Massanet, Palim, Adrian, Arto, Garau, Ginard, Gaston. Bonnin, Oca, Fiol

Sant Salvador 1 – Peña Arrabal 6

Gol: Seguí

A: Riutort, Riera, Tous, X. Darder, Alzina, Danús, Ferragut. Seguí, Artigues, López, Girart, Amer

Sta. Eugènia – Artà: Suspès

Excel·lent el C. E. Artà en aquesta categoria ja que compta els seus partits per victòries essent líder del grup i reafirmant la impressió i possibilitats d'aquest equip que auguràvem en el darrer número de Bellpuig. Ja hi ha

RESTAURANT Ca Nostra

Cuina Mediterrània

Carrer des Tren, 1 – Artà



**El restaurant CA NOSTRA està obert a partir de les 8.30 hores. Dimecres tancat.
Saló privat per a celebracions de Bodes, Comunions, batejos, festes de quintos, etc.
Menú diari de dilluns a divendres.
Reserves: 971 83 58 96.**

hagut el primer derby entre els equips locals i perquè tot fos del poble l'àrbitre va ser el col·legiat local Josep Danús. La superioritat de l'Artà sobre el filial Sant Salvador va ser manifesta i es va veure molt que bastants al·lots havien jugat l'any passat al futbol-11. En el primer temps va aguantar bé el Sant Salvador però a la segona part, la força i superioritat de l'Artà es va reflexar en el marcador final. La campanya del Sant Salvador és bastant acceptable i crec que així com passi la temporada, partit a partit, segur que milloren. Molt bé fins ara pels dos equips. Significar que el partit contra el Santa Eugènia no va arribar al final. L'acord va ser entre els dos entrenadors. El col·legiat designat va ser un al·lot d'uns 14 ò 15 anys que des del primer moment va ser pressionat per l'entrenador local amb crits i expressions exagerades, arribant-se a l'extrem de que l'àrbitre es passejava pel camp plorant a llàgrima viva i perdent totalment l'autoritat i a qualcun que altre jugador de l'Artà també li sortiren llàgrimes. Arribats a aquest punt, l'entrenador artanenc Julià Massanet va exposar i va convèncer l'entrenador local que el partit no podia continuar. Eren pocs minuts de la segona part quan decidiren amb l'al·lot aturar el partit. Ara la resolució és potestat del comitè de competició.

Benjamins F-7

Son Servera 4 – Artà 1

Gol: Carmona

A: Quintanilla, Carrió, Llinàs, Carmona, Burdiel, Vives, Riera, Paris, M. Vives, Tous, Bisbal

Artà 0 – Escolar 5

A: Quintanilla, Carrió, Carmona, M. Vives, Tous, Vives, Massanet, Pascual, Riera, Llinàs, Burdiel

Manacorins 7 – Artà 2

Gols: Carmona, Carrió

A: Quintanilla, Carrió, Carmona, Llinàs, Burdiel, Vives, Tous, Massanet, M. Vives, Riera, Pascual
 No tan bé roden les coses per l'equip d'aquesta categoria ja que després de cinc jornades encara no han guanyat. Ara bé, no em cansaré de repetir que en aquests anys el que interessa és participar i si fos possible, en la meua modesta opinió, no fer classificació i cercar un altre sistema per premiar els equips.

Benjamins F-8

Artà 3 – Alqueria 4

Gols: Bisbal (3)

A: Jonathan, Ojeda, Pascual, Tous, Moll, Vega, Bisbal, Massanet, Ginard, Alex, Sansó, Riutort

Primer partit de la temporada per a aquest equip en la Copa Federació saldat amb derrota després d'un partit molt vibrant i disputat pels gols marcats i amb marcador ajustat. Tots dos tengueren opció de guanyar però ho feren els visitants. El més just hagués estat un empat.

Pre-Benjamins F-8

Cala D'Or 11 – Artà 0

A: Julian, Artigues, Ginard, Sansó, Sascha, Colomer, Danús, Ramon, Herrada, Gomis, Fornés, Barbara

Artà 1 – Manacor 6

Gol: Sansó

A: Julian, Sansó, Artigues, Colomer, Ginard, Sascha, Herrada, Ramon, Danús, Barbara, Fornés

S'Horta 0 – Artà 14

Gols: Fornés (5), Herrada (5), Ramon (2), Barbara (2)

A: Julian, Sansó, Artigues, Ginard, Sascha, Herrada, Ramon, Danús, Barbara, Fornés

A la tercera va ser la vençuda com bé diu el refrany, en aconseguir la victòria i aquesta va ser escandalosa pels més petits del Club, després de les derrotes en els partits anteriors. Els resultats en aquesta categoria, a vegades són desorbitats en alguns partits, però és que la diferència en els equips és abismal, tant en la qualitat, com en alguns casos en corpulència física, cosa que es manifesta i molt en els partits. Però repetesc, i no vull ser pesat, que s'ha de participar, jugar, i si es guanya, bé però que no sigui un imperatiu necessari el triomf.

Divendres, 19 de novembre de 2005

Trobada sopar antics alumnes del Convent dels Pares Franciscans

Nascuts entre els anys 1955 i 1962, ambdós inclosos.

Lloc: Restaurant CA NOSTRA

C/ del Tren, núm. 1. ARTÀ.

Reserves abans del dia 15 de novembre.

Telf. 971 835 896

Grup d'excursionistes Un Raig d'Artanencs

Sortida del 9 d'octubre de 2005

(Camí vell de Balitx (Sóller))

Ja tornam a començar. Per fer-ho hem triat una sortida no gaire complicada, per anar entrant a poc a poc. Aquesta excursió l'havíem de fer el diumenge anterior dia 2 d'octubre, però degut al mal temps i la forta tempesta que va caure a l'hora de partir l'haguérem de suspendre i com havia ganades de caminar decidirem fer-la el diumenge següent

L'excursió com dèiem no es gaire difícil ja que pràcticament tot es camí de carro, llevat del primer tros.

L'autocar ens deixa a les afores de Sóller, ja que els està prohibit entrar dins el poble. Creuarem per carrers i carrerons per anar a cercar un camí que des del poble s'enfila cap al Mirador de ses Barques, per un camí de muntanya, estones passant per pinar i altres per merjades d'oliveres i alguna que altra casa de rota. Després d'una bona estona de pujar, arribarem al Mirador a on descansarem una estona per refrescar-nos i contemplar la fantàstica vista que es veu desde l'atalaia del mirador, dominant la vall de Sóller i tot el Port i fins una mica mes enllà.

D'aquí partirem cap al camí de Balitx, un camí ample i còmode que passa per el tres Balitx, el de Dalt explotació



agrícola, el d'Enmig abandonat i cases en ruïnes i el de Baix un agroturisme on s'hi pot comprar una confitura de llimones o taronges per chupar-se els dits, o beure una taronjada feta al moment.

L'amo ens deixà dinar a la clastra que hi ha davant ses cases a on hi tenen cadires i taules, poques vegades poden dinar tant còmodes anant per sa muntanya, i després de dinar i fer una mica de migdiada, prenguérem un cafetet que ens feren a ses cases i partirem per amunt fent el camí a l'inversa del que haviem fet el mati.

Passat Balitx de Dalt trobàrem un desviament que ja havíem vist el mati per anar cap al Port de Sòller que, segons el rètol ens hi duria amb hora i mitja, per un camí que al principi va ser un camí de muntanya però sense complicacions per convertir-se en un camí de carro i després en una carretera asfaltada fins arribar al Port pel camí que després vérem es deia de Sa figura.

Es dia havia estat calorós i per tant un gelat no el va despreciar ningú i d'aquí cap a la Vila falta gent.

EXCAVACIONES

Lorenzo Llinás Miguel



Servicio transporte de tierra para jardín.

C/ Na Coixa, 10 - 2º A
Tel. 971 83 60 76 - 07570 - ARTA

Artà ara fa 77 anys (periòdic local Llevant)

(Recopilat per Guillem Bisquerra)



SETMANARI CATOLIC MALLORQUI

Artà, 10 de novembre de 1928

«**L'obsessió del matrimoni**». Títol que encapçalava la portada del periòdic local Llevant a la primera desena del mes de novembre i que criticava de valent que es casen més aviat les al·lotes frívoles i superficials que les de bon veure i que semblen amb més seny. L'autor de l'article comparava i exposava que les donzelles que mantenen una actitud digna i decorosa havien d'esser les primeres que donassin atraient als joves amb ganes de casar-se i formar una família com cal. Però veim que s'han format matrimonis de donzelles més aviat coquetes i aduladores que de moment es fan estimar, però amb el pas del temps el matrimoni esdevé com un contracte o negoci que mal duit prest es romp i només aguanten aparentment.

De Ca Nostra

La secció informativa del poble exposa el següent: **El temps** és estat plujós de tal manera que cada dia hem tengut brusca. **Segur ferroviari**: Des del primer de mes està en vigor al ferrocarril l'impost per l'assegurança dels passatgers, fent que cada bitllet expedit vagi carregat amb un plus de 25 cèntims de pesseta. **Matança**: S'ha entrat ja de ple en la temporada de les matances i cada dia són molts els particulars que les fan aprofitant els dies de mal temps i que el preu dels porcs és baixet. **Batxiller**: Entre els joves que en els darrers exàmens celebrats a l'Institut de Palma han obtingut el grau de Batxiller en Ciències, figura el nostre paísà D. Monserrat Blanes Aymar, fill del distingit amic metge d'aquesta localitat

D. Rafel Q. Blanes. Esclata-sangs:

A causa de les pluges persistents, les quals han amarat bé la terra, han sortit un bon esplet d'esclata-sangs i són molts els desenfeinats que aprofiten el lleure per anar a cercar-ne. **Cèdules personals**: S'acaba el termini de recaptació voluntària de les cèdules personals. Recordam que el despatx és a la casa de D. Joan Vicens al carrer d'Antoni Blanes. **Desgràcia**: La tengué mestre Miquel Morey, a) Escolà. En una falsa maniobra el siní al qual estava fent feina li pillà una mà a la qual li féu una forta ferida. D. Llorenç Garcias a la mateixa farmàcia a la qual va acudir, li féu la primera cura i passà després a l'hospital, on li posaren alguns punts. **Malalt**: Es troba en estat molt delicat de salut el nostre bon amic mestre Andreu Femenias Casellas, exbatle de la nostra Vila. **Defunció**: La passada setmana va morir l'esposa de l'amo en Joan Bover, cotxer dels Olors, la qual feia temps que estava molt malalta.

Registre

Naixements: Dia 2 d'octubre, Juan Piris Esteve, fill de Rafel i Maria Bova. Dia 6, Antoni Sancho Nebot, fill de Pere de na Murtera i Maria Nebot. Dia 9, Antònia Ginard Ferriol, filla de Miquel de Son Fuia i Maria Ferriola. Dia 10, Maria Bosch Brunet, filla de Francesc Cendra i Àngela Frareta. Dia 11, Aina Valls Femenias, filla de Ramon Marín i de Maria Gurries. Dia 12, Josep Bernat Llull, fill de Joan Pantalí i de Maria Porreta. Dia 14, Llorenç Planisi Ginard, fill de Pere Josep Uèu i d'Aina Caragola. Dia 18, Elisabet Pastor Canet, filla de Sebastià des Figuerals i de Maria Canet.

Dia 19, Dolors Amer Sánchez, filla de Juan, G. Civil, i de Dolors. El mateix dia Bàrbara Canet Sancho, filla de Jaume Cantes i de Catalina Melindra. Dia 20, Maria Teresa Ginard Corbo, filla d'Antoni Montseriu i de Leoncia Corbo. Dia 21, Catalina Sureda Dalmau, filla de Miquel Grua i de Catalina Mondoia. Dia 25, Bàrbara Artigues Fuster, filla d'en Toni Cinto i Maria Guixona.

Defuncions: Dia 3 d'octubre, Andreu Ferriol Femenias, a) de Son Terrassa. Dia 27, Àngela Pons Gil, a) Gila. Dia 29, Elisabet Genovard Massanet, a) Sua. Dia 30, Maria Ferrer Ginard, de 36 anys.

Artà, 20 de novembre de 1928

Artà en el Centenari de la Conquesta, títol de l'article de portada on el seu autor, Andreu Ferrer, director del periòdic, ressaltava la conferència que donà el M. I. Sr. D. Antoni Sancho, Canonge de la Seu, sobre el discurs d'En Pere Martell a la sala d'actes de l'ajuntament de Ciutat, a la qual es va pactar la Conquesta de Mallorca donant principi al que amb motiu de la celebració del Centenari s'havia acordat. No només serà Palma el lloc on es celebraran els actes d'aquest esdeveniment sinó que Artà també es veurà gratament involucrat, ja que el nostre poble li deu al gran Rei un viatge exprés que féu des de Catalunya per extirpar de les nostres muntanyes els escabotells de moros que s'hi havien fet forts.



On és?

Sabries dir a quina part del poble trobaríem aquesta imatge



Sopa de lletres

Cercau el nom dels següents oficis antics: espardenyer, matalasser, calderer, carboner, cisteller, estampador, ferrador, forjador, tintorer, traginer.

ENDEVINALLA

de Pere Xim

Humil i simpatitzant
el que Déu ens va donar
el saber-nos conformar
i no mirar qui està davant.

Que la vida és un instant
i aviat ens vol passar
no la deixem escapar
que demà pot esser tard.

S	T	C	D	E	T	I	P	E	S	T	A	M	P	A	D	O	R	V	F
I	H	I	A	G	E	F	H	I	A	G	H	Ç	E	R	Q	I	B	G	O
R	V	X	C	V	B	S	G	J	Q	B	T	D	E	S	A	U	M	S	R
E	V	D	A	G	J	H	P	T	E	R	E	R	O	T	N	I	T	X	J
L	B	R	L	H	Z	R	R	A	D	Z	R	C	B	P	A	S	L	Y	A
L	O	Y	D	K	L	E	R	T	R	D	Y	V	H	H	E	U	F	A	D
E	X	K	E	E	X	N	F	F	F	D	M	R	Q	H	D	Z	R	C	O
T	P	A	R	M	R	I	G	E	F	M	A	T	A	L	A	S	S	E	R
S	Ç	E	E	B	M	G	V	R	R	V	N	N	F	H	I	A	G	D	Q
I	I	Z	R	Y	W	A	E	R	T	F	M	H	Y	U	U	G	Ç	G	W
C	S	O	E	G	S	R	N	A	L	M	P	C	Q	E	F	T	G	J	R
F	W	S	S	H	X	T	A	D	B	O	R	Z	R	B	R	Z	R	T	F
I	X	K	A	C	P	X	I	O	O	R	U	R	R	N	C	D	Y	I	L
S	C	A	R	B	O	N	E	R	S	K	J	Y	F	S	I	A	G	G	V
P	H	E	U	P	G	H	E	U	R	H	U	G	D	A	N	L	Z	Q	T

Guillemots

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORITZONTALS: 1. Que provoca aversió. Hi havia un lloc buit encara i va poder entrar. 2. Totes aquestes volen ser batlesses. 3. Fet amb estratagema. 4. N'hi ha molts que es pensen que la tenen plena d'ous. Desprendre-se l'oloreta de les flors. 5. Insult per retreure l'estupidesa de qualcú. A l'instant ja començarem a veure betlemets, quasi tots amb aquesta figura dedins. 6. Vocal. El que fas quan et canvies de casa. 7. Moble que no arriba a llit. Sentiment oposat a l'amor. 8. Metall, i no dels comuns. Xuclar els insectes el nèctar de les flors. 9. Resoleu el resultat d'un compte. Vocal. 10. La mar gran. Faig elecció mitjançant un crit d'entusiasme.

VERTICALS: 1. Oportunitat. No estic totsol en aquesta muntanya; hi ha qualcú que me contesta. 2. Cedirem. Alliberau-mos d'un com el del 29! 3. Que no es pot qüestionar. 4. Avui hi ha molt mal sentiment aquí. Rígida. 5. On va el tercer ocupant de la motocicleta. Vocal. 6. Senyoreta. 7. Part dels calçons que tapa del genoll al peu. Qui dona llet als tibetans. 8. Dóna servei a un client. On es posa l'arracada, tradicionalment a Mallorca, perquè avui en dia no valdria la definició. 9. Estimada, benvolguda. Vocal. 10. Llevarem amplària a la falda, que li està grossa.

Realitzant les corresponents operacions aritmètiques han de sortir els números de la dreta d'abaix.

	+		-		=7
X		÷		+	
	-	5	*		=3
÷		+		-	
	*		÷		=6
=7		=3		=6	

← **Autonumèric**

Publicava el **BELLPUIG** **entreteniments**

Fa 40 anys
Novembre del 65

Mantenga limpia a España. Pues sí, también nosotros los artanenses, por españoles y porque es nuestro deber, es justo que correspondamos como buenamente nos sea posible, a que sea efectiva la campaña que están haciendo la Televisión, la Radio y toda la Prensa Nacional, en pro de la necesaria limpieza de nuestro Territorio. [...] incitamos a todo el vecindario para que se abstenga de echar cualquier clase de basura o desperdicios por las calles, callejones, carreteras, campos, etc...

Fa 25 anys
Novembre del 80

No pasó lo mismo entre los espectadores del Campos y del Artà, que mediada la segunda parte se ensarzaron en una fuerte disputa, con trompazos y muy malos modos. La fuerza de orden público, estaba allí presente como uno de los muchos espectadores, tal vez sólo visionarios muy particulares de lo que estava ocurriendo delante de sus narices, sin intervenir, esperando que se calentaran los respectivos seguidores de ambos equipos.

Fa 10 anys
Novembre del 95

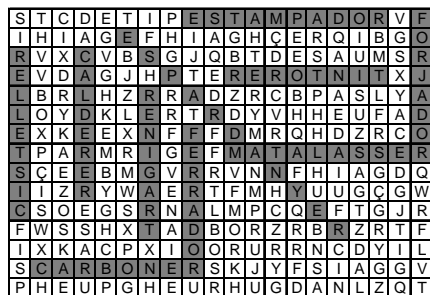
Les obres de construcció de vials de la urbanització Es Canons han començat. Unes excavadores han iniciat els treballs d'explanació paral·lels a la carretera de Betlem i, a l'interior, de la finca en direcció al lloc on hi havia les peces d'artilleria. Es tracta de l'execució del pla parcial promogut per Cala Veya, S.A. que contempla la urbanització dels terrenys situats al davant de la finca municipal de Betlem, des de la carretera fins a la mar ...

Soluciones a la pàgina d'entreteniment

Solució a l'endevineta publicada: **La senzillesa.**



Ses Josefines



Sopa de lletres

Guillemots

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	O	D	I	O	S		C	A	B	E
2	C	A	N	D	I	D	A	T	E	S
3	A	R	D	I	D	A	M	E	N	T
4	S	E	U			E	M	A	N	A
5	I	M	B	E	C	I	L		M	E
6	O			T	R	A	S	L	L	A
7		C	A	T	R	E		O	D	I
8	E	R	B	I			L	I	B	A
9	C	A	L	C	U	L	A	U		E
10	O	C	E	A			A	C	L	A

7	+	5	-	5	=7
x		÷		+	
6	-	5	*	3	=3
÷		+		-	
6	*	2	÷	2	=6
=7		=3		=6	

Autonumèric

Magatzem Can Mateu Tenda hípica

Distribuïdor "Pienso" Sant Salvador

Menjars (piensos) i accessoris per animals de companyia
 Menjars, vitamines, gàbies, peixeres i accessoris
 Ferreteria i jardineria (eines, abonos...)
 Pastors elèctrics, accessoris i muntatge
 Pienso per cans: a partir de 14 euros, 20 kilos.
 Mescles per coloms, perdius, gallines, etc.

Costa i Llobera, 34-A
Tel i Fax: 971 83 63 60 - Artà

MOREY Bolaños

Estudio
 fotografico y
 videojuegos

Por la compra
 de un reportaje,
 gratis una
 cámara digital.

C/ de Costa i Llobera, 20 - Artà - Tel. 971 562057

- +Todo tipo de material fotográfico y video
- +Todo tipo de reportajes
- +Catálogos restaurantes, hoteles, etc.
- +Ventas de artículos publicitarios
- +Papel continuo standard y personalizado
- +Trabajos de Imprenta



De viatge per la xarxa

LA LIRA. IRISH PUB.

<http://www.estil.net/lalira/cat/>

Irish Pub La Lira. Cervesa, whiskies i sidres d'importació. Hi ha molt bon ambient, festa i marxeta a Reus (Baix Camp).

AS DE COPES.

<http://asdecopes.com/>

Benvingut! Aquesta és la pàgina web del pub musical As de Copes de Granollers. Tot sobre el local; L'As aquest mes, As de Copes a l'IRC, històries de la gent, llista de correu, ...

BONES STONES.

<http://www.geocities.com/SunsetStrip/Stadium/7105/cboness.html>

Bar dedicat als Stones a la ciutat de Girona, una altra llar per a tots els seus fans. El teu bar temàtic basat en la música dels anys '60, '70 i '80. Recull

el teu val de dte. i tindràs 2 consumicions al preu d'una!

GLOPS LLANÇÀ.

<http://www.geocities.com/SunsetStrip/Stadium/7105/>

Glops és el bar musical de Llançà a la comarca de l'Alt Empordà (Girona). El millor rock de la costa. A la web hi trobareu música, news, fotos, gent i links, ...

BODEGA PIANO BAR.

<http://bodega.itgo.com/piano.html>

Nits de piano jazz dijous a partir de les 21.30, al carrer Moles, 25 de Barcelona. Programa d'actuacions musicals.

LASAL.

<http://www.lasal.com/>

Pàgina del xiringuito ubicat a la platja de Sant Simó de Mataró. Funciona



durant l'estiu, però la web, ens farà ser-hi encara que no sigui estiu.

VIC BANG JAZZ CAVA.

<http://www.vicvirtual.net/jazzcava/>

Entitat cultural, que difon el Jazz i la música creativa en general. Organitza i patrocina activitats artístiques i culturals. Local social, a la Cava de Jazz, a la muralla històrica (Rambla dels Montcada).



AGRUPACIÓ DE CONSTRUCTORS DE LLEVANT, S. A..

C/. Camp Roig, 1 (Polígon Industrial de Capdepera)
Tel. 971 81 80 13 – Mòbil: 629 68 15 00 – Fax: 971 56 45 16

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Ciments, Coles, Termoarcilla, Marès, Teules, Bovedilles, Escalons de fang, Fioles, etc.

EXPOSICIÓ DE RAJOLES: PAVIMENTS, REVESTIMENTS, ETC.

Millors marques nacionals: Porcelanatto, Diago, Azulev, Halcón, Incea, Creativa, etc.

BALAUSTRADES, GELOSIES I PEDRES NATURALS.

(Imitació de marès i fang)

FERRETERIA

Maquinària construcció, fosses sèptiques, productes químics, teles i tubs de pvc. canals...

SERVEI PROPI DE TRANSPORT

Foc...

Els uns afirmen, tots empenyats: el de Múrcia volen l'aigua; els d'Extremadura els diners; els de Salamanca, els papers; els de Galícia, el mercat; els de Madrid, tot. Fins aquí n'hi ha. Som una nació i prou. I si plou més damunt mullat penjarem la quatribarrada al balcó i proclamarem la República Catalana. Els altres, empipats fins a la mèdula: aquí no hi ha cap altra nació que noltros, i qui no estigui en noltros està en contra. Què és això de voler ser, voler ser. Aquí només som noltros i els qui noltros volem que siguin. Uns altres, com a mig espantats: tot és possible, tranquils que no passa res i tots som germans en la fe de Crist –o Mahoma, tant si val-. Els de més allà, sense entendre res: «estan locos estos romanos». Els de Melilla, perduts dins la boira, ja no saben si són Espanya, Andalucía, Marroc o, en tant de negre, el Congo Belga. Fins i tot el meu veïnat protestant, catòlic fins ara, se vol fer budista i sols menjar herba. El problema és un: l'aigua pàtria té tanta calç que s'aferra a les neurones i fa que la gent vagi fuita. Conclusió de damunt Es Coll: donau-mos solucions, no problemes.

L'amo de Son Cuit.

Sopar dels quintos i quintes nascuts l'any 1945

El proper dia 18 de novembre tindrà lloc un sopar-festa dels quintos i quintes nascuts l'any 1945. A les 20.30 h ens reunirem al Restaurant Sa Teulera d'Artà per celebrar el nostre 60 è aniversari.

Els tiquets per poder assistir al sopar estaran a la vostra disposició a la tenda Nadons del carrer de la Gran Via, fins el dimarts dia 15. Hi esperam la vostra assistència.

... i Fum

Això, mestre de Son Cuit, més que una nació pareix una olla de caragols. A mi me pareix molt bé que tothom reclami lo que és seu, però si volem tenir un esperit de nació hem de pensar també en els altres. Els de Múrcia tenen dret a tenir aigua, com els altres; els d'Extremadura tenen dret a demanar dobers, però els altres també tenim dret a què ens enviïn dobers a parts proporcionals segons els que hem ingressat a les arques de l'estat, i això al govern central no li va bé. Que els «gallegus» volen mercat, noltros en tenim cada dimarts; que els de «Madriz» ho volen tot... «puja aquí i voràs Porto Pi». Sabeu que hi volen anar d'estufats els «madrileños». Per tant, on és el concepte de nació? Jo no el veig a cap lloc. Llavors els del PePé volen fotre l'estatut de Catalunya a norris. Els catalans també tenen dret a tenir el seu estatut, i si volen tenir la seva nació a mi me pareix molt bé, amb tal que a mi me deixin tranquil i les meves gallines me facin una dotzena d'ous cada setmana, o me direu que no?

N'hi ha que pot ser li sabi greu tot això, el que està clar és que tothom té dret a viure. Però encara n'hi ha de tancats –aquests si que estan perduts dins la boira- que el 18 de juliol no ha passat i encara pensen amb «la España, Una, Grande y Libre». Això ja és més una epítasi convertit amb un epitafi.

Per cert, l'amo en Tomeu Ravellet i servidor, esteim redactant el nou estatut de la República de Na Carratón en un tros de sac de «pienso» de gallina damunt s'era des Coll d'es Verger. Ja sabreu noves.

El sen Guiot.**DUPLICAT**

C/. M.I. Morell, 8
 Tel. 971 836 995 -
 Fax: 971 829 215
 07570 - Artà

Disposam de:
Material d'oficina
Material didàctic
Servei de Fax

També feim
plastificacions i
enquadernacions.

Fotocòpies
Fotocòpies plànols
Fotocòpies en color

Esc **Ola** de **fers** s.l. **gile**
ASSEGUANCES

Es fan cursets intensius

Gran Via, 42 - 07570 - Artà
 Tels: 971 836231-971 836332
 Fax: 971 836711

C/ Elionor Servera, 121-B
 07590-Cala Rajada
 Tel/Fax 971 564 302

C/ Major, 22 - 07530 Sant Llorenç
 Tel/Fax: 971 569 199

oferta cultural

Divendres, 11 de novembre a les 20.30 h

Teatre: **LA MORT DE VASSILI KARKOV**

IGUANATEATRE

Direcció: Pere Fullana

Intèrprets: Maruja Alfaro, Aina Cortés, Antoni Gomila i Carles Molinet

Abans que el seu esperit s'esvaeixi per a sempre, Vassili Karkov, un home malvat, un depredador entre els humans, ens relata el darrer dia de la seva vida.

Duració: 1 hora sense descans

Preu: 10 euros

Dos amics palestins són reclutats per dur a terme un atemptat suïcida a Palestina. Després de passar l'última nit amb les seves famílies, marxen cap a la frontera, amb els explosius enganxats als seus cossos.

Drama.

No recomanada per a menors de 18 anys

Duració: 90 min



Per a tots els públics

DURADA: 90'

Diumenge, 20 de novembre a les 19.30 h

Cinema: **OBABA**

Director: Montxo Armendáriz

Intèrprets: Pilar López de Ayala, Juan Diego Botto, Eduard Fernández, Peter Lohmeyer, Bárbara Lennie, Mercedes Sampietro, Hector Colomé, Pepa López, Txema Blasco, Juan Sanz

Una estudiant de cine que prepara una pràctica per a l'escola descobreix a Obaba una sèrie de personatges fascinants que canvien el seu rumb vital.

Drama

No recomanada per a menors de 7 anys

Duració: 112 minuts



Diumenge, 13 de novembre a les 19.30 h

Cinema: **OTROSDIAS VENDRAN**

Director: Eduard Cortés

Intèrprets: Cecilia Roth, Antonio Resines, Nadia De Santiago, Nacho Aldeguer, Fernando Guillén, Álex Angulo, Georgina Latre, Reyes Calzado, Diana Peñalver

Una professora de quaranta anys, amb una filla i una vida avorrida

coneix un home amb qui manté una bona relació, però la fatalitat ho posarà tot en perill.

Drama

No recomanada per a menors de 13 anys

Duració: 102 minuts



Dissabte, 19 de novembre a les 21 h

Música: **REPERCUSSIÓ (trio de bateries)**
Antoni Beltrán, Toño Márquez i Jaume Ginard

Tres dels millors bateries del panorama illenc, ens ofereixen un concert on la bateria deixa de ser un instrument acompanyant i passa a ser solista.

Aquests tres músics han acompanyat figures com: Cómplices, Café Quijano, Ossifar, Orquestra Son Amar, Llorenç de Santa Maria, els Valldemosa, entre d'altres.

Preu: 10 euros

Diumenge, 20 de novembre a les 17 h

Cinema: **ELSOMNID'UNANITDESANT JOAN**

Director: Àngel de la Cruz

Basada en l'obra de Shakespeare, El somni d'una nit d'estiu, la pel·lícula explica la història d'una jove intel·ligent i poc somiadora que no creu en fades però que, per tal de tornar la il·lusió al seu pare que està molt malalt, inicia un viatge a la recerca de Titània, la reina de les fades.

Dimarts, 22 de novembre a les 20.30 h

Música: **CONCERTDESANTA CECÍLIA**
Alumnes de l'Escola Municipal de Música
Concert Gratuït

Divendres 25, dissabte 26 i diumenge 27 de novembre a les 21.30 h

Teatre: **GILDA**

Una comèdia de Miquel Mestre.

Companyia: Teatre Obert

Intèrprets: Maria Gili, Maria del Carme Piris i Bernat Mayol

Música, só i llum: Equip del Teatre

Espai escènic: Bernat Mayol

Vestuari: Vora Vora (Barbara i Maria)

Preu: 10 euros

Dijous, 17 de novembre a les 21 h

Cinema club: **PARADIS NOW**

Director: Hany Abu-Assad.

Intèrprets: Kais Nashif, Ali Suliman, Lubna Azabal, Amer Hlehel.

ARTÀ T E A T R E

Cafeteria

C/ Ciutat, s/n.
☎ 971 829 700
07570 ARTÀ - Illes Balears

ALQUILA TUS PELICULAS EN
**CINE
BANK**

SERVICIO AUTOMATICO LAS 24 HORAS

Gran Via, 22 – ARTÀ - 971 83 69 21-

OBERT TOTS ELS DIES

De les 17 a 22 hores

Diumenges tancat

Racó

Una fotografia com sempre pel record és la que avui inserim en aquesta llegida i apreciada secció per molts lectors de la nostra revista. De la d'avui no en sabem la data ni el lloc, encara que sí es pot endevinar el motiu: un dinar o sopar dels molts en què el desaparegut i enyorat Jordi Vicens era assidu i quasi sempre comensal. A la present fotografia el podem veure envoltat d'un bon grapat d'al·lotes artanengues, a les quals ell sabia entretenir amb les seves sempre acostumades bromes, bona conversa i qualque floreta. Segur que els bons aficionats a destriar fisonomies endevinaran les identitats dels que acabaven d'assaborir uns bons queviures, ja que tant el que ens ha cedit la foto com nosaltres no en sabem la totalitat.

